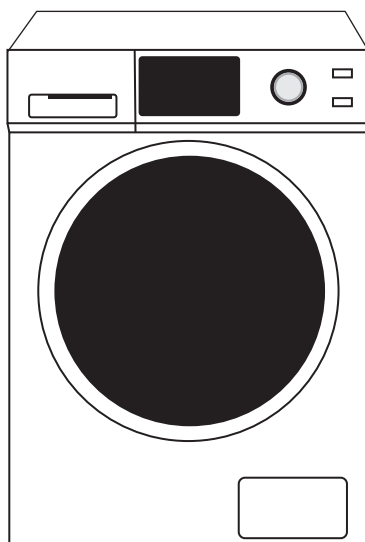


INSIGNIA™

## GUÍA DEL USUARIO

Lavadora de 4.5 pies<sup>3</sup> de  
carga frontal de alta  
eficiencia

**NS-FWM45W3**



Antes de usar su producto nuevo, lea este instructivo para prevenir cualquier daño.

## Contenido

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD .....	3
Características.....	7
Contenido del paquete.....	7
Componentes principales .....	8
Panel de control.....	9
Desembalaje de su lavadora .....	11
Para elegir un lugar.....	13
Dimensiones de la lavadora y medidas de la instalación .....	14
Requisitos eléctricos .....	16
Requisitos del agua .....	17
Requisitos de drenaje .....	18
Instalación de su lavadora .....	19
Herramientas requeridas .....	19
Paso 1: Selección de una ubicación .....	19
Paso 2: Conexión de las mangueras de agua .....	19
Paso 3: Conexión del tubo de drenaje.....	21
Paso 4: Nivelación de su lavadora .....	25
Paso 5: Encendido de su lavadora.....	26
Paso 6: Ejecución de un ciclo de prueba.....	26
Preparación de una carga de ropa.....	27
Separación de las cargas de lavado .....	27
Consejos de lavado .....	27
Lavado de una carga .....	28
Inicio rápido .....	28
Paso 1: Selección de un detergente .....	28
Paso 2: Encendido de su lavadora.....	28
Paso 3: Cómo cargar su lavadora.....	29
Paso 4: Adición de detergente y aditivos a los compartimentos .....	29
Paso 5: Selección del ciclo y las opciones adecuadas para la carga .....	31
Paso 6: (Opcional) Configuración de una hora de finalización retrasada.....	31
Paso 7: Puesta en marcha de la lavadora .....	32
Configuración del bloqueo de niños .....	32
Opciones y ajustes de la lavadora .....	33
Ciclos y ajustes de lavado.....	33
Temperatura del agua .....	34
Velocidad de centrifugado .....	34
Tabla de ciclos y ajustes de la lavadora .....	35
Mantenimiento de su lavadora.....	38
Limpieza del exterior.....	38
Limpieza del interior .....	38
Limpieza de la gaveta dispensadora .....	39
Limpieza del filtro de la bomba .....	40

Limpieza de la junta de la puerta .....	42
Almacenamiento de su lavadora .....	42
Localización y corrección de fallas. ....	43
Descripción de los códigos de error. ....	43
Especificaciones .....	52
GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO .....	53

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Esta *Guía del usuario* contiene información importante sobre la instalación, el uso y el cuidado de su electrodoméstico. Lea atentamente esta guía antes de instalar y utilizar esta máquina para evitar lesiones y daños a la propiedad.

Las advertencias y las instrucciones de seguridad importantes de esta guía no cubren todas las condiciones y situaciones posibles que pueden ocurrir. Es su responsabilidad usar el sentido común, la precaución y el cuidado al instalar, mantener y operar su lavadora.

### CUIDADO



**RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO**



**NO ABRIR**



**ADVERTENCIA:** Esto indica que los peligros o prácticas inseguras pueden causar **lesiones personales graves o la muerte**.



**ADVERTENCIA:** Esto indica que los peligros o prácticas inseguras pueden causar daños menores la persona o a la propiedad.



Este símbolo indica que hay instrucciones importantes de operación y mantenimiento en la literatura que acompaña a su lavadora.



### ADVERTENCIA:

No almacene ni use gasolina u otros vapores y líquidos inflamables cerca de este o de cualquier otro aparato.

## Precauciones básicas

**ADVERTENCIA**

**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones físicas al usar este electrodoméstico, siga las instrucciones de seguridad básicas que figuran a continuación:

- 1 Lea todas las instrucciones antes de usar el microondas.
- 2 No lave artículos que hayan sido previamente limpiados, lavados, empapados o manchados con gasolina, disolventes de limpieza en seco u otras sustancias inflamables o explosivas, ya que emiten vapores que podrían encenderse o explotar.
- 3 No agregue gasolina, solventes de limpieza en seco u otras sustancias inflamables o explosivas al agua del lavado. Estas sustancias emiten vapores que se pueden prender fuego o explotar.
- 4 Bajo ciertas condiciones, se puede producir gas hidrógeno en un sistema de agua caliente que no se ha utilizado durante dos semanas o más. EL GAS HIDRÓGENO ES EXPLOSIVO. Si el sistema de agua caliente no se ha utilizado durante ese período, antes de utilizar una lavadora, abra todos los grifos de agua caliente y deje que el agua fluya de cada uno de ellos durante varios minutos. Esto liberará cualquier gas de hidrógeno acumulado. Como el gas es inflamable, NO fume ni utilice una llama abierta durante este tiempo.
- 5 No permita que los niños jueguen sobre el electrodoméstico ni en su interior. Es necesaria una supervisión cuidadosa de los niños cuando el aparato se utiliza cerca de ellos. Antes de poner su lavadora fuera de servicio o desecharla, retire la puerta o la tapa. El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar la muerte o lesiones a las personas.
- 6 No toque el aparato si el tambor se está moviendo.
- 7 No instale o guarde este electrodoméstico donde quede expuesto a los factores climáticos.
- 8 No manipule los controles.
- 9 No repare ni reemplace ninguna parte del aparato ni intente realizar ninguna reparación a menos que se recomiende específicamente en las instrucciones de mantenimiento del usuario o en las instrucciones publicadas de reparación del usuario que entienda y tenga las habilidades que debe llevar a cabo.
- 10 Mantenga limpia y seca la zona que rodea a su aparato para reducir la posibilidad de resbalones.
- 11 No utilice este aparato si está dañado, funciona mal, está parcialmente desmontado o le faltan piezas o están rotas, incluyendo un cable o enchufe dañado.
- 12 Desenchufe el aparato o desconecte el disyuntor antes de realizar el mantenimiento. Al presionar el botón **Power** (Encendido) NO desconecta la alimentación.

- 13 Refiérase a Requisitos eléctricos en la página 16 para las instrucciones de conexión a tierra. Este electrodoméstico no está diseñado para ser utilizado por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales (incluidos niños) o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- 14 Si el cable de alimentación está dañado, tendrá que estar reemplazado por el fabricante, su agente de servicio técnico o una persona igualmente calificada con el fin de evitar cualquier peligro.
- 15 Este aparato es sólo para uso en interiores.
- 16 Desconecte siempre la lavadora de la fuente de alimentación antes de hacer cualquier tipo de servicio. Desconecte el cable de alimentación agarrando el enchufe, no el cable.
- 17 Para reducir el riesgo de incendio, la ropa, los trapos de limpieza, las cabezas de trapeadores y similares que tengan restos de alguna sustancia inflamable, como aceite vegetal, aceite de cocina, aceites o destilados a base de petróleo, ceras, grasas, etc., no deben colocarse en la lavadora. Estos artículos pueden contener sustancias inflamables que, incluso después de lavarse, pueden producir humo o incendiarse.
- 18 La puerta de cristal puede estar muy caliente durante la operación. Mantenga a los niños y a los animales domésticos alejados de la máquina durante su funcionamiento.
- 19 Esta máquina no está destinada a ser utilizada por personas (incluyendo los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que carezcan de experiencia y conocimientos, a menos que una persona responsable de su seguridad les haya supervisado o instruido en el uso de la máquina.
- 20 No lavar a máquina los materiales de fibra de vidrio (como las cortinas y las cubiertas de las ventanas que usan materiales de fibra de vidrio). Las pequeñas partículas pueden permanecer en la lavadora y adherirse a los tejidos en posteriores cargas de lavado causando irritación de la piel.
- 21 Asegúrese de que el agua del interior del tambor se haya vaciado antes de abrir la puerta. Por favor, no abra la puerta si se ve agua.
- 22 No intente reparar la lavadora usted mismo. La máquina puede resultar dañada o requerir trabajos de reparación más problemáticos e incluso puede resultar peligroso su funcionamiento si es reparada por cualquier persona inexperta o no calificada.

## Conexión a tierra

- Este electrodoméstico debe conectarse a tierra. En el caso de un mal funcionamiento o una avería, la conexión a tierra reducirá el riesgo de una descarga eléctrica al proporcionar una vía de menor resistencia para la corriente eléctrica. Este electrodoméstico está equipado con un cable que tiene un conductor de conexión a tierra del equipo y un enchufe de conexión a tierra. El enchufe debe conectarse a un tomacorriente adecuado que esté correctamente instalado y conectado a tierra en conformidad con todos los códigos y ordenanzas locales.

- **ADVERTENCIA:** La conexión inadecuada del conductor de conexión a tierra del equipo puede ocasionar una descarga eléctrica. Conecte a un circuito individual. Consulte con un electricista o técnico de servicio calificado si tiene dudas sobre si su lavadora está correctamente conectada a tierra.
- NO modifique el enchufe suministrado con el aparato si no encaja en el tomacorriente. Haga que un electricista calificado le instale un tomacorriente adecuado.

**Nota: Protección del medio ambiente**

- Si planea deshacerse de esta máquina, por favor, cumpla con las normas locales de eliminación de residuos. Corte el cable de alimentación para que no se vuelva a utilizar.
- Quite la puerta para que los niños y los animales no queden atrapados en la máquina.
- No use excesivamente detergente.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

### Advertencias y Precauciones de Instalación

- 1 Enchufe el cable de alimentación en un tomacorriente de CA 120 V/60 Hz de 16 amperios o más. Utilice el enchufe solamente para esta lavadora. No use cables de extensión.
  - Si comparte un enchufe de pared con otro aparato, usando una barra de alimentación o al extender el cable de alimentación puede producirse una descarga eléctrica o un incendio.
  - No utilice un transformador eléctrico. Puede provocar una descarga eléctrica o un incendio.
  - Asegúrese de que el voltaje, frecuencia y corriente de alimentación coincidan con las especificaciones del producto. Si no lo hace, podría producirse una descarga eléctrica o un incendio.
- 2 Quite todas las sustancias extrañas tales como polvo o agua de los terminales del enchufe de alimentación y los puntos de contacto con un paño seco sobre una base regular.
  - Desconecte el enchufe y límpielo con un paño seco.
  - Si no lo hace, podría producirse una descarga eléctrica o un incendio.
- 3 Enchufe el enchufe de alimentación en el tomacorriente de pared en la dirección correcta para que el cable salga hacia el suelo.
  - Si enchufa el enchufe en el enchufe en la dirección opuesta, los cables eléctricos dentro del cable podrían dañarse y esto puede resultar en choque eléctrico o incendio.
- 4 No tire ni doble demasiado el cable de alimentación. No gire ni ate el cable de alimentación.
- 5 No enganche el cable de alimentación sobre un objeto metálico, ni coloque un objeto pesado en el cable de alimentación, ni inserte el cable de alimentación entre los objetos o ni ponga el cable de alimentación en el espacio detrás del aparato, ya que podría producirse una descarga eléctrica o un incendio.
- 6 No tire del cable de alimentación cuando desconecte el enchufe.
  - Desenchufe el enchufe de alimentación al sujetarlo.
  - Si no lo hace, podría producirse una descarga eléctrica o un incendio.

- 7 No lo instale en la alfombra. Instale su lavadora en un piso nivelado y sólido que pueda soportar su peso. Si no lo hace puede producirse vibraciones, ruidos o problemas anormales con el producto.
- 8 La lavadora está muy cargada. Dos o más personas pueden ser necesarias para instalar y mover el aparato. El no hacerlo puede resultar en lesiones corporales u otras.
- 9 Guarde e instale su lavadora donde no esté expuesta a temperaturas bajo cero o expuesta a condiciones climáticas externas. Si no lo hace, podría ocasionar graves daños por fugas.
- 10 El incumplimiento de estas instrucciones puede dar lugar a una condición de vibración anormal y desequilibrio que podría provocar lesiones físicas, daños a la propiedad y/o daños al aparato.

## Características

### Contenido del paquete

Asegúrese de que los elementos siguientes vienen con su lavadora:



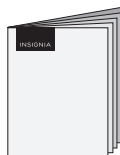
Arandelas de malla para mangueras (2)



Guía de la manguera de desague (1)

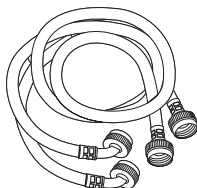


Sujetador de nylon (1)



Guía del usuario

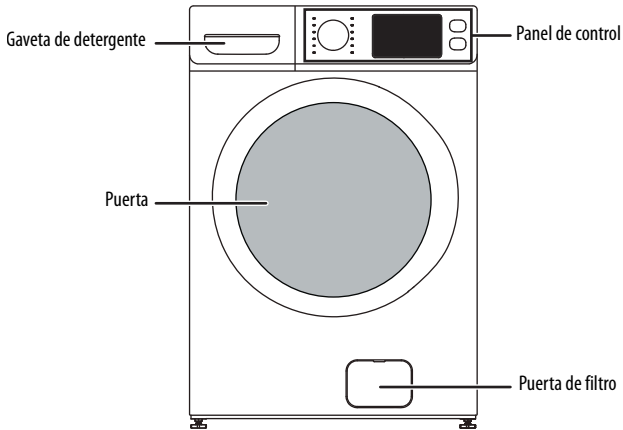
### También necesitará (no incluido):



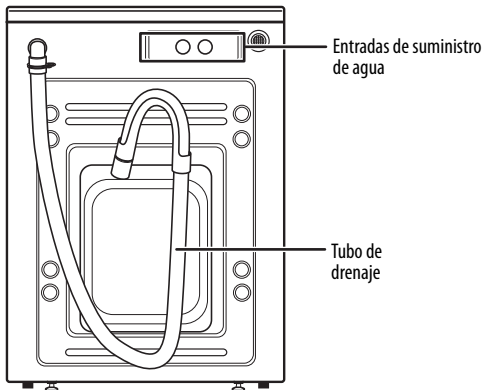
Mangueras de suministro de agua (2)

### Componentes principales

#### Vista frontal






#### Vista posterior






The diagram shows the control panel of the LG F4B7GHD front-loading washing machine. It includes a rotary dial on the left with 10 settings: Normal, Bulky, Heavy Duty, Whites, Sanitize, Towels, Perm Press, Delicates, Rinse & Spin, and Self Clean. The main control area features a digital display showing '00:38' and 'Wash-Rinse-Spin'. Below the display are buttons for Steam, Signal, Water Plus, and a hold button. To the right of the display are buttons for Extra Heavy, Heavy, Medium, Light, Extra Light, Extra Hot, Hot, Warm, Cold, Tap Cold, Extra High, High, Medium, Low, No Spin, and Pre Soak. At the bottom are buttons for My Cycle (hold 3 sec. to open), Start/Pause, and Power. The numbered callouts are: 1. Rotary dial, 2. Quick Wash, 3. Active Wear, 4. Self Clean, 5. Rinse & Spin, 6. Delicates, 7. Perm Press, 8. Steam, 9. Signal, 10. Water Plus, 11. Extra Heavy, 12. Heavy, 13. Medium, 14. Light, 15. Extra Light, 16. Extra Hot, 17. Hot, 18. Warm, 19. Cold, 20. Tap Cold, 21. Extra High, 22. High, 23. Medium, 24. Low, 25. No Spin, 26. Pre Soak, 27. My Cycle, 28. Start/Pause, 29. Power.

N.º	ELEMENTO	DESCRIPCIÓN
1	Selector de ciclo	Gire para seleccionar un ciclo de lavado. Para obtener más información, refiérase a Opciones y ajustes de la lavadora en la página 33.
2	Botón de <b>Cocción al Vapor</b>	Presione para añadir vapor a los ciclos Normal, Voluminoso, Pesado, Blancos, Desinfectar, o Toallas.
3	Restante-Indicador de retraso	Se ilumina para indicar que se ha seleccionado el retraso. La pantalla muestra la cuenta regresiva del retraso.
4	Indicador de bloqueo de niños 	Se ilumina para indicar que se ha seleccionado el bloqueo infantil.

N.º	ELEMENTO	DESCRIPCIÓN
5	Pantalla digital	<ul style="list-style-type: none"> <li>La pantalla inicial es el tiempo total de lavado del ciclo seleccionado.</li> <li>Mientras su lavadora está funcionando, la pantalla muestra el proceso del ciclo y las opciones que se están ejecutando actualmente y el tiempo restante del ciclo.</li> </ul> <p><b>Nota:</b> El tiempo mostrado es una estimación basada en condiciones normales de operación. Factores externos (como el tamaño de la carga, la temperatura del agua entrante y la presión del agua) pueden afectar el tiempo real.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Si se establece un tiempo de retraso para el final del ciclo, la pantalla muestra la hora a la que terminará el ciclo.</li> <li>La pantalla muestra un código de error si su lavadora experimenta un problema.</li> </ul>
6	Botón de enjuague adicional	Presione para añadir un enjuague adicional al ciclo seleccionado.
7	Botón de remojo	<p>Presione para añadir un remojo previo al ciclo seleccionado. Esta opción comienza con un breve volteo y luego procede a remojar la ropa con agua y detergente durante un período de tiempo determinado. Una vez completado, el ciclo comenzará automáticamente.</p> <p>El tiempo de remojo previo añadirá unos 20-30 minutos adicionales al tiempo total de lavado.</p>
8	Botón <b>Mi ciclo.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mantenga presionado durante tres segundos para guardar el ciclo de lavado seleccionado actualmente, el nivel de suciedad, la velocidad de centrifugado y la temperatura de lavado.</li> <li>Presione para utilizar su ciclo preprogramado.</li> </ul>
9	 Botón <b>Encendido</b>	<p>Presione para encender o apagar su lavadora, o para "despertar" la pantalla.</p> <p><b>Nota:</b> Al presionar el botón de encendido no se desconecta la lavadora de la red eléctrica.</p>
10	Botón <b>Señal</b>	Presione para activar o desactivar la señal sonora. Un solo pitido indica que se ha seleccionado una opción válida. Un doble pitido indica una opción no válida.
11	Botón de <b>Agregado de agua</b>	Presione para aumentar el nivel de agua en el lavado principal en los ciclos Bulky (Voluminoso), Heavy Duty (Intensivo), Whites (Blancos), Sanitize (Desinfección), Towels (Toallas), Delicates (Delicados), Active Wear (Ropa deportiva) y Perm Press (Desarrugar).
12	Botón de <b>Bloqueo para niños</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mantenga presionado durante tres segundos para bloquear los controles para que un niño no pueda poner en marcha su lavadora al tocar los controles accidentalmente.</li> <li>Mantenga presionado durante tres segundos para desbloquear los controles.</li> </ul> <p><b>Nota:</b> El botón de encendido sigue funcionando aunque el bloqueo para niños esté activado.</p>

N.º	ELEMENTO	DESCRIPCIÓN
13	Botón de <b>Suciedad</b>	Presione para pasar por el nivel de suciedad de la ropa que está lavando. Las opciones incluyen <b>Extra Light</b> (Extra ligero)> <b>Light</b> (Ligero)> <b>Medium</b> (Medio)> <b>Heavy</b> (Sucio)> <b>Extra Heavy</b> (Muy sucio). Disminuye o aumenta el tiempo de lavado. Refiérase a <u>Nivel de suciedad</u> en la página 34.
14	Indicador de cierre de la puerta	Se ilumina para indicar que la puerta de su lavadora está bloqueada.
15	Botón de <b>Temperatura.</b>	Presione para seleccionar la temperatura del agua. Se puede seleccionar <b>Tap Cold</b> (Fría del grifo)> <b>Cold</b> (Fría)> <b>Warm</b> (Tibia)> <b>Hot</b> (Caliente)> <b>Extra Hot</b> (Muy caliente). Para obtener más información, refiérase a <u>Temperatura del agua</u> en la página 34.
16	Botón <b>Centrifugado</b>	Presione para recorrer las velocidades de centrifugado disponibles del ciclo final. Las opciones incluyen <b>No Spin</b> (Sin centrifugar)> <b>Low</b> (Bajo)> <b>Medium</b> (Medio)> <b>High</b> (Alto)> <b>Extra High</b> (Extra alto). Las velocidades de centrifugado más altas no están disponibles en ciertos ciclos, como los delicados. Refiérase a <u>Velocidad de centrifugado</u> en la página 34.
17	Botón de <b>Retraso</b>	Presione para establecer en tiempo de finalización retrasado. Refiérase a <u>Paso 6: (Opcional) Configuración de una hora de finalización retrasada</u> en la página 31.
18	 Botón <b>Iniciar/Pausar</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Presione para iniciar o pausar el ciclo.</li> <li>• Presione para iniciar la cuenta regresiva de retraso después de establecer una hora de fin de retraso.</li> </ul>

## Desembalaje de su lavadora

**ADVERTENCIA:** Recicle o destruya la caja de cartón y las bolsas de plástico después de desembalar la lavadora. No permita que los materiales sean accesibles a los niños. Los niños podrían usarlos para jugar. Las cajas de cartón cubiertas con alfombras, colchas o sábanas de plástico pueden convertirse en cámaras herméticas que provocan asfixia.

**Notas:** Compruebe si su lavadora está dañada y asegúrese de que haya recibido todas las piezas. Si su lavadora está dañada o le faltan piezas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Insignia.

**ADVERTENCIA:** La lavadora está muy cargada. Puede que necesite ayuda para desempacar y moverla.

- 1 Corte y retire las correas de embalaje superior e inferior.
- 2 Mientras está en la caja, coloque la lavadora de lado con cuidado. NO coloque la lavadora sobre su parte delantera o posterior.

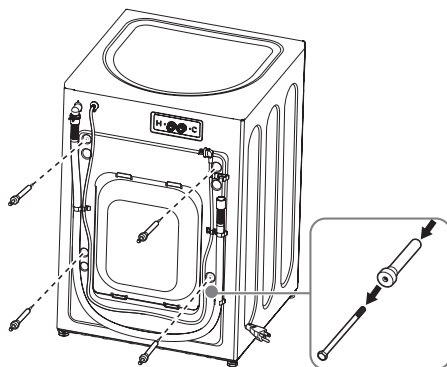
- 3 Baje las aletas inferiores y retire todo el embalaje de la base, incluyendo el cartón, la base de espuma de poliestireno y el soporte de espuma del tambor (insertado en el centro de la base).

**Nota:** Si va a instalar su lavadora en un pedestal, siga las instrucciones de instalación que vienen con el pedestal.

- 4 Vuelva a colocar la lavadora en posición vertical con cuidado y retire la caja.
- 5 Mueva con cuidado su lavadora a menos de 122 cm (4 pies) de la ubicación final.
- 6 Retire los cuatro pernos de transporte, los separadores de plástico (incluidos los ojales de goma) y los retenedores del cable de alimentación de la parte posterior de la lavadora.
- 7 Conserve los cuatro tornillos de transporte después de retirarlos.

**PRECAUCIONES:**

- Si no se retiran los cuatro pernos de transporte, la lavadora puede quedar muy desequilibrada y sufrir daños.
- La garantía no cubre los daños ocasionados por no haber retirado los pernos de transporte.
- Si tiene que transportar la lavadora en otro momento, vuelva a instalar la tornillería de soporte de transporte para evitar daños en la transportación. Guarde los herrajes en la bolsa de plástico suministrada.



## Para elegir un lugar

### ADVERTENCIAS:

- No instale su lavadora en áreas donde el agua pueda congelarse, ya que su lavadora siempre retiene un poco de agua en la válvula de agua, la bomba y las áreas de la manguera. El agua congelada puede dañar las correas, la bomba, las mangueras y otros componentes.
- No instale su lavadora en una zona expuesta al goteo de agua o a las condiciones climáticas externas. La temperatura ambiente nunca debe ser inferior a 15.5 °C (60 °F) para que la lavadora funcione correctamente.
- Nunca instale en una plataforma o estructura débilmente soportada.
- No instale la lavadora en una zona en la que pueda entrar en contacto con cortinas o visillos.
- No instale su lavadora sobre una alfombra. El suelo DEBE ser una superficie dura con una pendiente máxima de 1.27 cm por 30 cm (1/2 pulg. por pie).
- Para asegurarse de que su lavadora no vibra ni se mueva, es posible que tenga que reforzar el suelo. Si el suelo está en mal estado, utilice una lámina de madera contrachapada impregnada de 3/4 de pulgada, fijada sólidamente al revestimiento del suelo existente.
- Esta lavadora debe instalarse correctamente y ubicarse de acuerdo con las instrucciones de instalación antes de su uso. Asegúrese de que la manguera de agua fría esté conectada a la válvula "C".
- Conecte correctamente su lavadora a tierra para cumplir con todos los códigos y ordenanzas vigentes. Siga los detalles de las instrucciones de instalación.

La selección la ubicación correcta para su lavadora mejora el rendimiento y minimiza el ruido y que posiblemente la lavadora "se mueva". Su lavadora puede instalarse bajo un mostrador personalizado o en un sótano, cuarto de lavandería, armario o área empotrada. Refiérase a Requisitos de drenaje en la página 18. También hay que tener en cuenta los requisitos de ubicación de un electrodoméstico complementario (secadora).

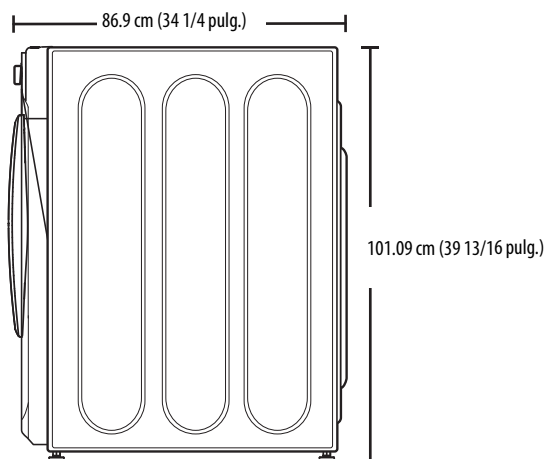
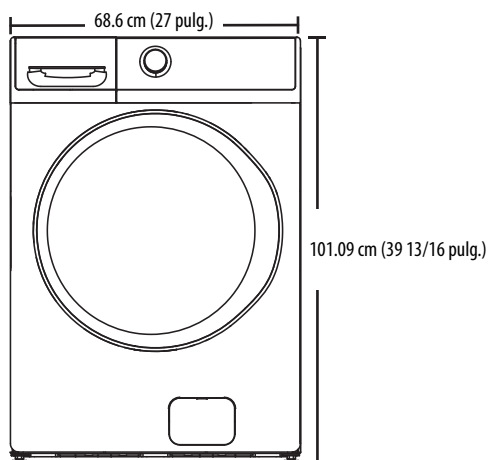
Para un mejor rendimiento, necesita:

- Un tomacorriente con conexión a tierra situado a menos de 1.8 m (6 pies) de donde el cable de alimentación está conectado a la parte posterior de su lavadora. Refiérase a [Requisitos eléctricos](#) en la página 16.
- Grifos de agua caliente y fría situados a menos de 107 cm (42 pulg.) de las válvulas de llenado de agua caliente y fría, y presión de agua entre 10 y 120 psi (68.9 y 827.4 kPa). Su departamento de agua puede aconsejarle sobre la presión del agua.
- El grifo debe ser del tipo de manguera de jardín de 1.9 cm (3/4 pulg.) para poder conectar las mangueras de entrada.
- Un suelo nivelado con una pendiente máxima de 1.27 cm por 30 cm (1/2 pulg. por pie) bajo toda la lavadora. No instale la lavadora en superficies de suelo blando, como alfombras o superficies con respaldo de espuma.

Asegúrese de que la ubicación esté:

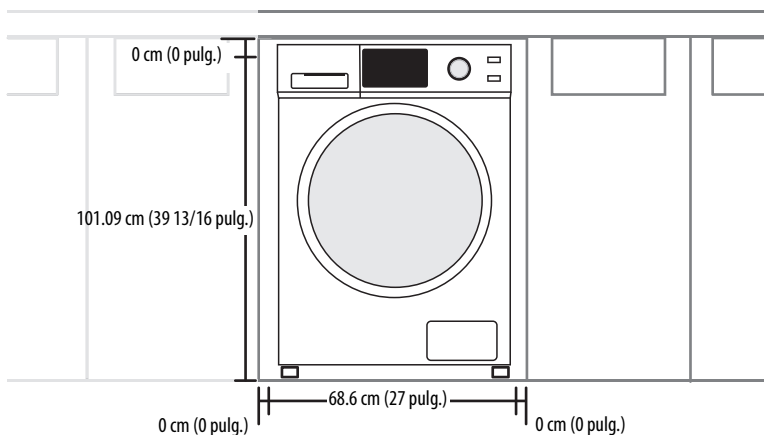
- Lejos de la luz solar directa donde la temperatura es superior a 40 °C (104 °F). La temperatura ambiente nunca debe ser inferior a 0 °C (32 °F) para que la lavadora funcione correctamente.
- Alejado de las fuentes de calor como el carbón o el gas. Las fuentes de calor pueden elevar la temperatura del agua, lo que puede causar riesgos de seguridad.
- No en una zona en la que vaya a estar expuesta al agua o al clima.

## Dimensiones de la lavadora y medidas de la instalación



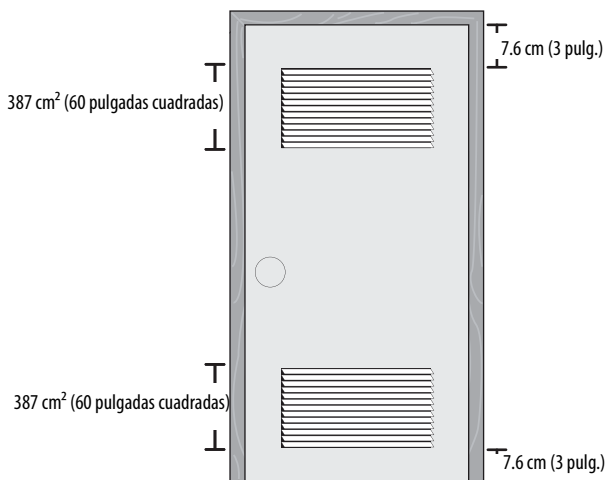
**Nota:** Altura con pedestal = 133.6 cm (52 5/8 pulg.) Altura apilada = 213.36 cm (84 pulg.)

## Instalación bajo un mostrador



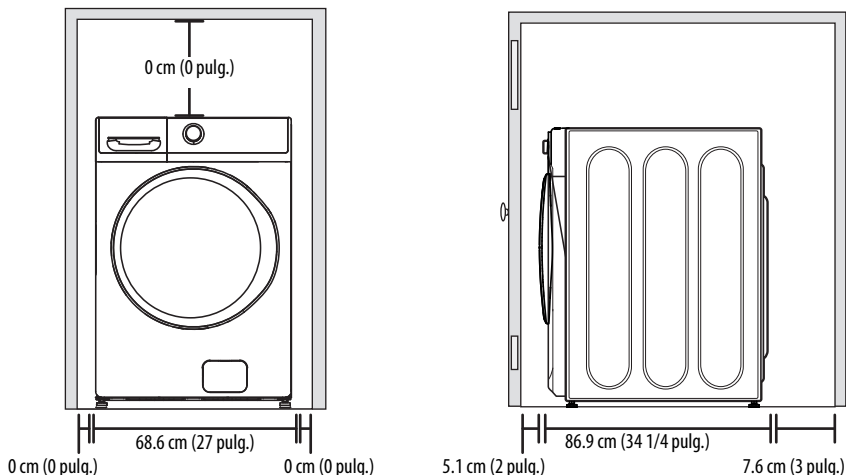
## Instalación en una alcoba o un armario

Si instala su lavadora en una alcoba o armario, con o sin secadora, la parte delantera del armario debe tener dos aberturas de aire sin obstrucciones para una superficie total mínima combinada de 774 cm<sup>2</sup> (120 pulg.<sup>2</sup>) con un espacio libre mínimo de 7.6 cm (3 pulg.) en la parte superior e inferior. Se acepta una puerta de tablillas con un espacio libre equivalente.



Las distancias mínimas entre su lavadora y las paredes adyacentes u otras superficies son:

- **Cualquier lado:** 0 cm (0 pulg.)
- **Parte Posterior:** 7.6 cm (3 pulg.)
- **Parte frontal:** 5.1 cm (2 pulg.)
- **Parte superior:** 0 cm (0 pulg.)



## Requisitos eléctricos

### ADVERTENCIA:

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones a las personas, lea el INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD en la página 3 antes de operar su lavadora.

### ADVERTENCIAS:

- Conecte a un tomacorriente de tres clavijas con conexión a tierra con un circuito derivado individual de 16 amperios y monofásico protegido por un disyuntor de 16 amperios o un fusible de retardo.
- Conecte a un circuito individual.
- No retire la punta de conexión a tierra.
- No use un adaptador.

El incumplimiento de estas instrucciones podría resultar en choque eléctrico, incendio o muerte.

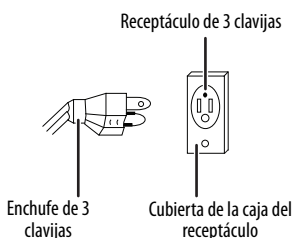
### La conexión a tierra es necesaria para su lavadora.

- Debe conectar a tierra su lavadora. En caso de mal funcionamiento o avería, la puesta a tierra reduce el riesgo de descarga eléctrica proporcionando una trayectoria de menor resistencia para la corriente eléctrica.
- Se requiere un suministro eléctrico de 120V, 60Hz, sólo CA, monofásico, 16 amperios, con fusible de retardo o disyuntor. Le recomendamos que use un fusible de retraso o que provea un circuito que alimente sólo a su lavadora.

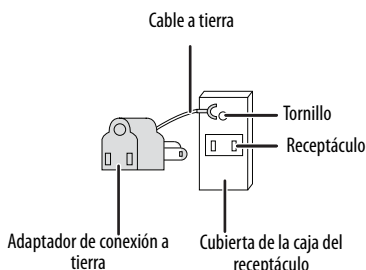


- Su lavadora está equipada con un cable de alimentación que tiene un enchufe de tres clavijas con toma de tierra. Para minimizar el riesgo de descarga eléctrica, el cable debe conectarse a un tomacorriente de tres clavijas con conexión a tierra, de acuerdo con los códigos y ordenanzas locales. Si no dispone de un tomacorriente de tres clavijas, póngase en contacto con un electricista calificado para que le instale uno. No use un adaptador.

## Utilización de un enchufe de 3 clavijas y tomacorriente



## Uso de un adaptador de conexión a tierra



- Si los códigos lo permiten y se utiliza un cable de conexión a tierra por separado, recomendamos que un electricista calificado determine la ruta adecuada de la conexión a tierra.
- Contacte un electricista calificado si no está seguro de que su lavadora esté correctamente conectada a tierra.
- No tiene un fusible en el circuito neutro o de conexión a tierra.
- Ciertas partes internas no se han puestas a tierra válvula eléctrica y el condensador de este electrodoméstico no están puestos a tierra a propósito y pueden presentar un riesgo de choque eléctrico únicamente durante el mantenimiento. Al realizar el mantenimiento, no entre en contacto con las siguientes partes mientras el aparato esté energizado: válvula eléctrica, bomba de desagüe, calentador o motor.
- NO corte ni altere la clavija de conexión a tierra del cable de alimentación. En las situaciones en las que hay un receptáculo de dos ranuras, es responsabilidad del propietario hacer que un electricista autorizado lo sustituya por un receptáculo con conexión a tierra.

### ADVERTENCIAS:

- Usted es responsable de proveer los servicios eléctricos adecuados para su lavadora.
- Nunca conecte el cable de tierra a tuberías plásticas, líneas de gas o tuberías de agua caliente.

## Requisitos del agua

Para llenar su lavadora en el tiempo correcto, la presión del agua debe estar entre 10 y 120 psi (68.9 y 827.4 kPa).

Si la presión del agua es menor de 10 psi (68.9 kPa):

- La válvula de agua puede fallar o no puede apagarse por completo.

- El tiempo que tarda en llenar su lavadora puede ser más largo que el tiempo permitido por los controles de la lavadora. Su lavadora se apaga e informa de un error. Un límite de tiempo se incorpora en los controles para evitar inundaciones en su casa si una manguera se afloja.
- Para evitar la posibilidad de daños por agua:
  - Asegúrese de que los grifos de agua sean fácilmente accesibles.
  - Cierre los grifos cuando no los esté usando.
  - Revise periódicamente para asegurarse de que no hay fugas de agua en los conectores de la manguera de agua.

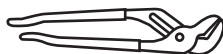
### **Requisitos de drenaje**

- El desagüe debe ser capaz de eliminar 64.3 litros (16.98 galones) por minuto.
- El tubo vertical debe estar:
  - Diámetro mínimo: 3.18 cm (1 1/4 pulg.)
  - Altura mínima: 61 cm (24 pulg.)
  - Altura máxima: 120 cm (47 1/4 pulg.)
- La manguera de drenaje debe pasar por el soporte de la manguera hasta el tubo vertical.
- El tubo vertical de drenaje debe ser lo suficientemente grande como para aceptar el diámetro exterior de la manguera de desagüe.

## Instalación de su lavadora

**Nota:** Es posible que las ilustraciones de esta sección no muestren con exactitud su lavadora actual, sino que sólo pretenden transmitir una instrucción o concepto general.

### Herramientas requeridas



Alicates de plomero



Nivel de carpintero



Llave inglesa o de tubo de 12.7 mm  
(1/2 pulg.) con trinquete



Llave ajustable o llave de  
tubo de 14.3 mm (9/16  
pulg.)

### Paso 1: Selección de una ubicación

Antes de instalar su lavadora, asegúrese de que la ubicación:

- Sea una superficie dura y nivelada sin moqueta o suelos blandos que pueden obstruir la ventilación.
- Esté alejada de la luz solar directa, del agua y de la intemperie.
- Tenga una ventilación adecuada.
- No esté expuesta a temperaturas de congelación (32 °F o 0 °C).
- Sea en un lugar donde la temperatura es superior a 60 °F o 15.5 °C
- Esté lejos de fuentes de calor como petróleo o gas.
- Tenga suficiente espacio para que su lavadora no se apoye en su cable de alimentación.

Refiérase a Características en la página 7.

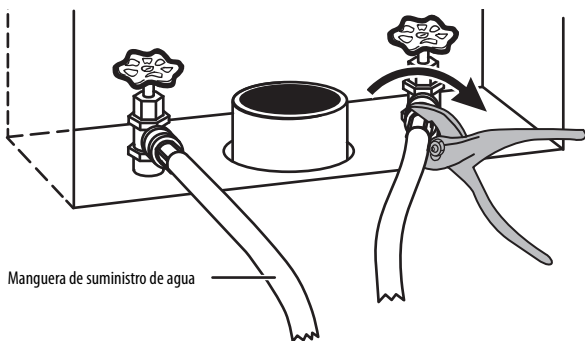
### Paso 2: Conexión de las mangueras de agua

#### PRECAUCIONES:

- Use mangueras nuevas de suministro de agua. El uso de mangueras viejas puede provocar salideros o desbordamiento que pueden dañar su propiedad.
- Cambie las mangueras cada cinco años.
- No conecte varias mangueras de suministro de agua juntas para aumentar la longitud de la manguera. Las mangueras conectadas de esta manera pueden tener salideros y causar descargas eléctricas. Si una manguera es demasiado corta, reemplace la manguera con una manguera más larga y de alta presión.
- Deje correr un poco de agua fría del grifo para limpiar los conductos de agua y eliminar las partículas que puedan obstruir la manguera de entrada.
- No se debe cruzar la rosca ni apretar en exceso estas conexiones.
- No aplique cinta o sellador a los grifos o a las tomas de agua. Esto puede dañar los accesorios.
- Asegúrese de que las mangueras de suministro de agua no estén torcidas o dobladas. Una manguera doblada o torcida puede tener fugas y causar una descarga eléctrica debido a la fuga de agua.

- 1 Antes de conectar las mangueras, asegúrese de que haya una arandela de goma en ambas mangueras.
- 2 Instale las arandelas de malla (incluidas) introduciéndolas en los extremos libres de las mangueras de entrada con el lado que sobresale hacia el grifo.

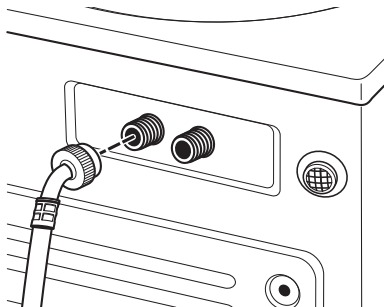
- 3 Conecte los extremos de la manguera de entrada a los grifos de agua caliente y fría con fuerza a mano, y luego apriete otros 2/3 de vuelta con unos alicates o una llave inglesa.



- 4 Coloque el extremo no conectado de las mangueras en un cubo y abra los grifos conectados a las mangueras de suministro de agua durante 10 o 15 segundos para eliminar cualquier sustancia extraña. Cierre los grifos.



- 5 Conecte las mangueras de agua a las conexiones de entrada de agua en la parte posterior de su lavadora. La manguera de suministro de agua conectada al grifo de agua caliente debe conectarse a la toma de suministro de agua caliente (H), y la manguera de suministro conectada al grifo de agua fría debe conectarse a la toma de suministro de agua fría (C). Abra el agua y compruebe si hay fugas.



### Paso 3: Conexión del tubo de drenaje

**ADVERTENCIA:** Asegúrese de que la conexión entre la manguera de desagüe y la pila de lavado, el tubo vertical de drenaje o el tambor de la lavadora no sea hermética.

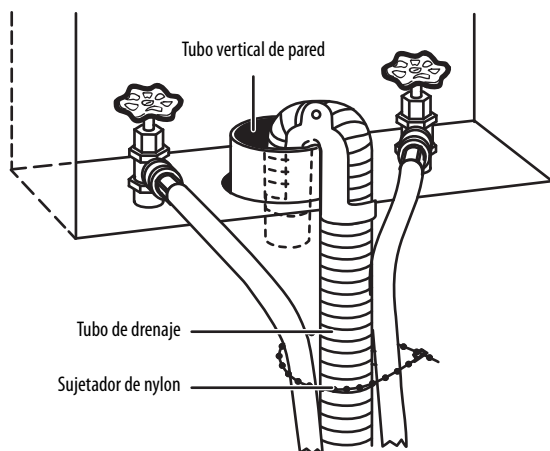
Conecte la manguera de drenaje de una de las siguientes maneras.

#### En un tubo vertical de pared

**ADVERTENCIA:** Al meter la manguera de desagüe demasiado lejos en la tubería de desagüe se puede producir una acción de sifón. No debe haber más de 17.78 cm (7 pulg.) de manguera en el tubo de desagüe. Debe haber un espacio de aire alrededor de la manguera de desagüe. Un ajuste demasiado apretado también puede provocar una acción de sifón.

**Nota:** El desagüe del tubo vertical de la pared requiere un tubo vertical de un diámetro mínimo de 3.18 cm (1 1/4 pulg.).

- 1 Coloque la guía de la manguera de desagüe en el extremo del tubo de desagüe.
- 2 Coloque la manguera de desagüe en el tubo vertical de la pared (no más de 17.8 cm [7 pulg.]). Puede utilizar una brida de nylon (incluida) para agrupar las mangueras y el tubo de desagüe.

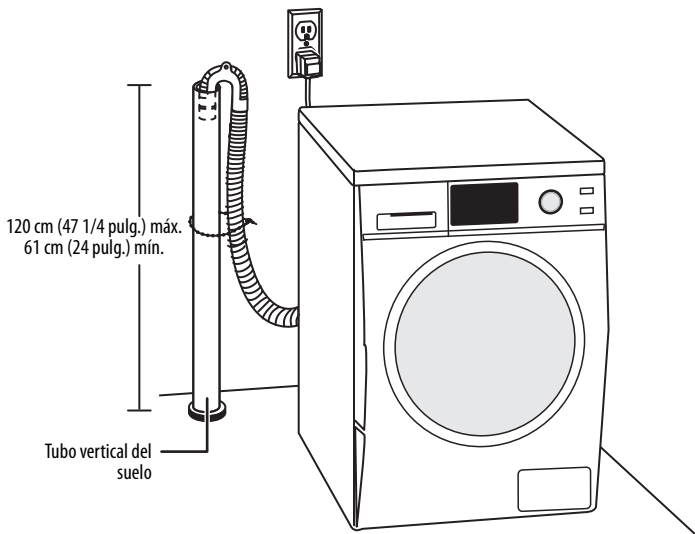


#### En un tubo vertical del suelo

**ADVERTENCIA:** Al meter la manguera de desagüe demasiado lejos en la tubería de desagüe se puede producir una acción de sifón. No debe haber más de 17.78 cm (7 pulg.) de manguera en el tubo de desagüe. Debe haber un espacio de aire alrededor de la manguera de desagüe. Un ajuste demasiado apretado también puede provocar una acción de sifón.

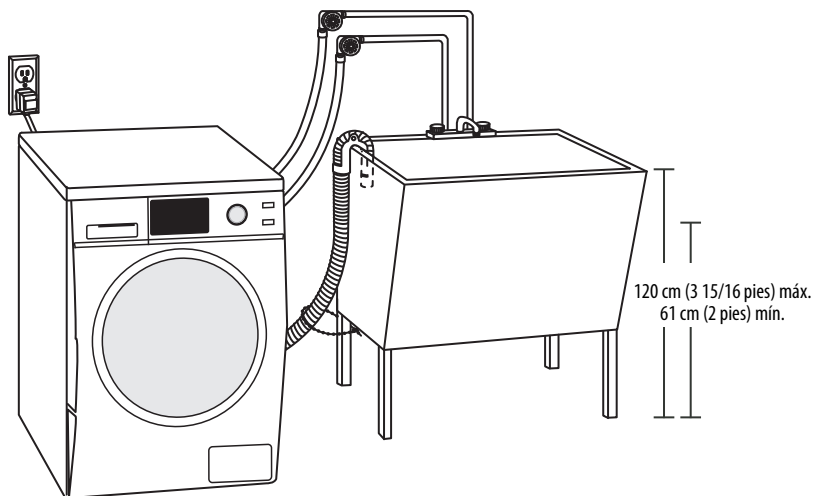
**Nota:** En el caso de un tubo vertical de suelo, la capacidad debe ser de al menos 64 L (17 galones) por minuto. La parte superior del tubo vertical debe estar entre 61 cm (24 pulg.) y 120 cm (47 1/4 pulg.) de la parte inferior de la lavadora.

- 1 Coloque la guía de la manguera de desagüe en el extremo del tubo de desagüe.
- 2 Coloque la manguera de desagüe en el tubo vertical del suelo. Puede utilizar una brida de nylon (incluida) para fijar la manguera de desagüe al tubo vertical.



**En una tina de lavado****Notas:**

- La tina de lavado necesita una capacidad mínima de 76 l (20 galones).
- La parte superior de la tina de lavado debe estar entre 61 cm (2 pies) y 120 cm (3 15/16 pies) por encima del suelo.
- Cuelgue la manguera de desagüe sobre el borde de la tina de lavado. Puede utilizar una brida de nylon (incluida) para fijar la manguera de desagüe a la pata de la tina de lavado.

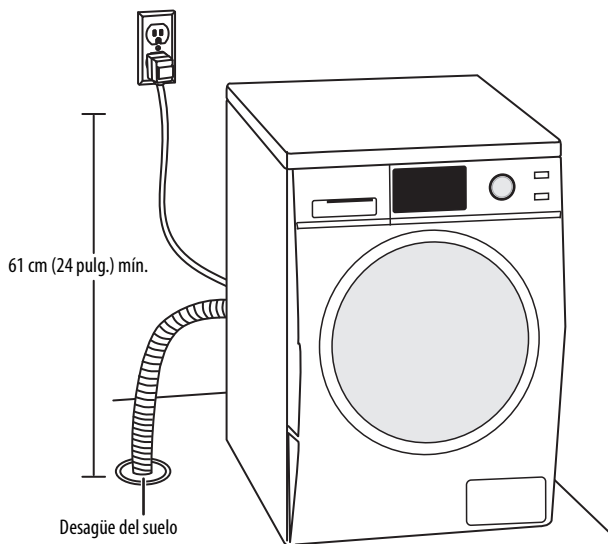


## En un sistema de desagüe del suelo

### Notas:

- Un sistema de desagüe en el suelo requiere un sifón con rompedor de vacío (no incluido). La rotura del sifón debe estar a un mínimo de 61 cm (24 pulg.) del fondo de su lavadora.
- Si la manguera de desagüe de su lavadora es más corta que la distancia de rotura del sifón, conecte una manguera de desagüe adicional (no incluida) a la manguera de desagüe de su lavadora.

- Coloque la manguera de desagüe en el sistema de desagüe del piso. El peso de la manguera y la gravedad mantienen la manguera de drenaje en el desagüe.



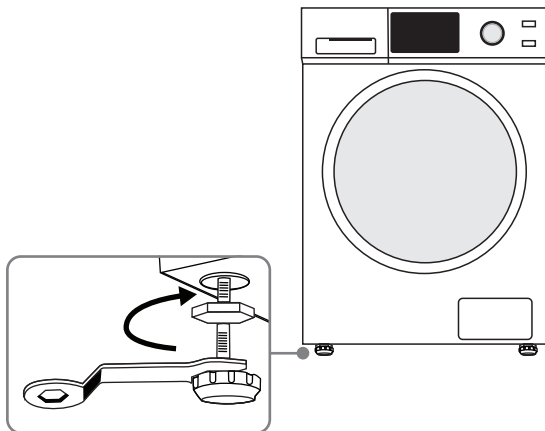


**Paso 4: Nivelación de su lavadora****PRECAUCIONES:**

Si su lavadora no está nivelada, podría:

- Vibrar excesivamente, lo que puede hacer que su lavadora funcione mal
- Hacer ruido excesivo

- 1 Asegúrese de que las patas estén al ras del gabinete de la lavadora. Si es necesario, use una llave para aflojar la tuerca de seguridad de una pata, deslice la pata hacia arriba, y luego apriete el perno.



- 2 Mueva con cuidado su lavadora a su ubicación final. Mueva suavemente la lavadora en su posición asegurándose de que las mangueras de entrada no se doblen. Puede ser útil rociar limpiacristales en el suelo para ayudar a mover la lavadora a su posición final.

**PRECAUCIONES:**

- Es importante no dañar las patas de nivelación de goma al mover la lavadora a su ubicación final. Las patas dañadas pueden aumentar la vibración de la lavadora.
- No utilice la gaveta dispensadora o la puerta para levantar la lavadora.

- 3 Presione las cuatro esquinas superiores de su lavadora. Si su lavadora se mueve al presionar una esquina, necesita ajustar la pata de esa esquina.
- 4 Afloje la contratuerca de la parte inferior de la lavadora, tire de la pata hacia abajo hasta que toque el suelo, luego apriete la tuerca. Extienda las patas sólo tanto como sea necesario. Si las patas se extienden demasiado, su lavadora puede vibrar.
- 5 Presione las cuatro esquinas de nuevo para asegurarse de que su lavadora esté nivelada. Si su lavadora aún no está nivelada, repita el paso 4.

- 6 Use un nivel para asegurarse de que los cuatro lados de su lavadora estén nivelados.



## Paso 5: Encendido de su lavadora

### ADVERTENCIAS:

- Asegúrese de que el voltaje en su ubicación sea el mismo que el de la etiqueta de clasificación de su lavadora.
- No utilice un enchufe o tomacorriente de uso múltiple.
- No use un adaptador.
- No use cables de extensión.
- No toque o saque el enchufe con la mano mojada.
- Cuando desenchufe el cable de alimentación, sujete el enchufe no el cable de alimentación.
- Si el cable de alimentación está dañado o tiene algún signo de estar roto, reemplace el cable.


- 1 Asegúrese de que la alimentación esté desconectada en el disyuntor o la caja de fusibles.
- 2 Enchufe el cable de alimentación en un tomacorriente aprobado de 120V~60Hz, de tres puntas y bien conectado a tierra, protegido por un fusible de 16 amperios o un disyuntor comparable. Su lavadora se conecta a tierra a través de la tercera clavija del cable de alimentación.
- 3 Encienda la unidad.

## Paso 6: Ejecución de un ciclo de prueba

### Asegúrese de que:

- Se encienda la alimentación.
- Su lavadora esté enchufada.
- Los grifos de agua estén abiertos.
- Su lavadora esté nivelada y las cuatro patas de nivelación estén firmemente en el suelo.
- Los accesorios de soporte de envío se retiran y se guardan.
- La manguera de desagüe esté bien atada.

Realice un ciclo de prueba para asegurarse de que su lavadora esté correctamente instalada.

- 1 Deje el tambor vacío.
- 2 Presione el botón  **Power** (Encendido) para poner en funcionamiento su lavadora.
- 3 Seleccione el selector de ciclo para seleccionar el ciclo **Rinse & Spin** (Enjuague & centrifugado).

- 4 Presione el botón **▶||Start/Pause** (Inicio/Pausar) para iniciar el ciclo de prueba. Su lavadora no debe oscilar o vibrar excesivamente cuando el agua llena el tambor o al lavarse o girar. La lavadora debe drenar bien durante el ciclo de centrifugado.

**PRECAUCIONES:**

- Si detecta algún salidero de agua mientras que la lavadora se llena o drena, compruebe las conexiones de agua. Refiérase a Paso 2: Conexión de las mangueras de agua en la página 19 o Paso 3: Conexión del tubo de drenaje en la página 21.
- Si su lavadora se mueve o vibra excesivamente, nivélela de nuevo. Refiérase a Paso 4: Nivelación de su lavadora en la página 25.

## Preparación de una carga de ropa

### Separación de las cargas de lavado

Separe la ropa en cargas que puedan lavarse juntas.

- Primero - Separe en grupos de colores (blancos, claros y oscuros)
- Segundo - Separe en niveles de suciedad (sucio, normal y ligero)
- Tercero - Separe en tipos de tejidos como los delicados, los de fácil cuidado y los de algodón resistente
- Finalmente - Separe en productores de pelusa o recolectores de pelusa.

### Consejos de lavado

**ADVERTENCIA - Peligro de incendio**



- Nunca coloque en su lavadora artículos que estén humedecidos con gasolina u otros líquidos inflamables. Hacerlo puede provocar la muerte, una explosión o un incendio.
- No se debe secar nada que haya tenido algún tipo de aceite (incluidos los aceites de cocina). Ninguna lavadora puede eliminar completamente el aceite.

- Combine artículos grandes y pequeños en una carga. Cargue primero los artículos grandes. Los artículos grandes no deben ser más de la mitad de la carga total de lavado. No se recomienda lavar artículos sueltos. Esto puede provocar una carga desequilibrada. Añada uno o dos artículos similares.
- Las almohadas y los edredones deben lavarse solos, utilizando el ciclo Bulky (Voluminoso).
- Si es la primera vez que lava una prenda de vestir, asegúrese de que sea de color sólido. Use un trapo blanco o una toalla con un poco de detergente para lavar una parte oculta del artículo. Si el trapo o la toalla están manchados, el artículo no se destiñe.
- Si un artículo tiene manchas, use un quitamanchas o aplique suavemente una pequeña cantidad de detergente a las manchas, y luego frote suavemente las manchas con un cepillo.
- Revise la etiqueta del fabricante para ver las instrucciones especiales de lavado.
- Asegúrese de sacar todos los objetos de los bolsillos. Los objetos duros, como las monedas, pueden dañar su lavadora.
- Considere la posibilidad de utilizar una funda de almohada que pueda cerrar o una bolsa de lavado para proteger artículos como sujetadores, prendas de encaje y artículos delicados.
- Lave las prendas blancas y las de colores por separado.

- Ponga al revés los artículos que puedan pelarse (como suéteres y sudaderas).
- Maximice el cuidado de las prendas cerrando zíperes, broches, botones y ganchos.
- Arregle las costuras, los dobladillos y las roturas antes del lavado.
- Retire los accesorios de las prendas no lavables, como los adornos y los materiales de adorno no lavables.
- Para evitar que se enrede, ate cuerdas, cordones y materiales tipo cinturón.
- Cepille la suciedad superficial y las pelusas.
- Lave rápidamente las prendas húmedas o manchadas para maximizar los resultados.
- Utilice bolsas de malla de nylon para lavar las prendas pequeñas.
- Lave varias prendas a la vez para obtener los mejores resultados.
- Nunca deje objetos mojados en su lavadora por largos períodos de tiempo para ser lavados. Los artículos pueden enmohecerse y causar manchas.
- Asegúrese de revisar la etiqueta del fabricante para ver las instrucciones de la temperatura del agua.
- No laves artículos, como corbatas o artículos con adornos, que puedan estirarse o deformarse.
- No lave artículos impermeables, como impermeables, trajes de esquí, cortinas de ducha y protectores de colchón. Estos artículos no absorben agua y pueden causar una vibración excesiva.

## Lavado de una carga

### Inicio rápido


- 1 Presione el botón  **Power** (Encendido).
- 2 Seleccione un ciclo de lavado. (Los valores predeterminados se establecen para cada ciclo. Estos valores predeterminados se pueden cambiar).
- 3 Presione el botón  **Start/Pause** (Iniciar/Pausar) para iniciar el ciclo de prueba.

**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones a las personas, lea el INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD en la página 3 antes de operar su lavadora.

### Paso 1: Selección de un detergente

- Su lavadora está diseñada para usar detergentes de alta eficiencia (HE).
- Para obtener los mejores resultados de limpieza, utilice un detergente HE. Le recomendamos que no use un detergente común. Los detergentes HE contienen supresores que reducen o eliminan la espuma. Cuando se produce menos espuma, la carga se mueve con mayor eficacia y el lavado se maximiza.
  - La reducción de la cantidad de detergente puede reducir la calidad de la limpieza. Asegúrese de que:
    - Trate con antelación las manchas
    - Clasifique cuidadosamente por el color y el nivel de suciedad
    - Evite la sobrecarga

### Paso 2: Encendido de su lavadora

- Presione el botón  **Power** (Encendido) para poner en funcionamiento su lavadora. Los ajustes iniciales de su lavadora son:
  - Ciclo normal

- Temperatura tibia
- Velocidad media de centrifugado

### Paso 3: Cómo cargar su lavadora

#### ADVERTENCIA:

Antes de cargar la ropa, asegúrese de retirar las monedas, llaves y otros objetos duros y cerrar las cremalleras. Estos artículos pueden dañar la ropa.

- 1 Clasifique la ropa por tipo de tela, nivel de suciedad, color y tamaño de la carga.
- 2 Llene el tambor con ropa seca y desplegada. Cargue el tambor de la lavadora no más de 3/4 de llenado. Para un mejor rendimiento, el tamaño máximo de la carga debe ser inferior a 8.16 kg (18 lb).

#### Notas:

- La sobrecarga puede reducir la eficacia del lavado, causar un exceso de desgaste y posiblemente, causar arrugas en la carga.
- Lave los artículos delicados tales como sujetadores, calcetería, y otra ropa interior en el ciclo de **Delicados** con los artículos ligeros similares.
- No llene la lavadora con demasiados artículos grandes y voluminosos. Esto podría provocar vibraciones no deseadas durante el ciclo de centrifugado. Si esto sucede, retire algunos artículos y reinicie el ciclo de lavado.
- Utilice siempre el ciclo **Voluminoso** para artículos voluminosos.
- Para obtener buenos resultados de limpieza al lavar cargas muy sucias, no sobrecargue la lavadora.

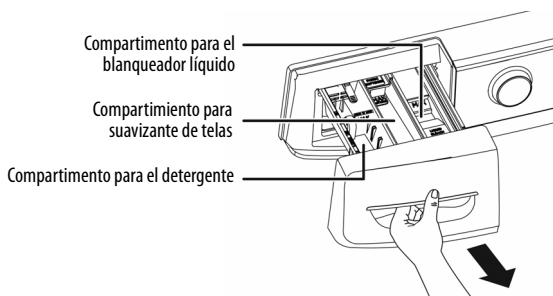
### Paso 4: Adición de detergente y aditivos a los compartimentos

#### PRECAUCIONES:

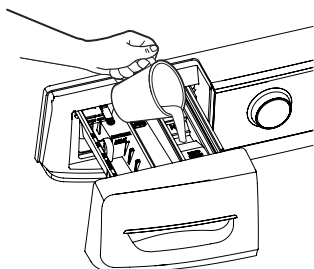
- Se requiere un detergente de alta eficiencia para esta lavadora.
- Utilice la cantidad de detergente recomendada por el fabricante.
- Añada el detergente medido en el compartimento de detergente delantero izquierdo de la gaveta dispensadora.
- Evite salpicar o llenar excesivamente el compartimiento.
- Asegúrese de identificar el compartimento correcto para el suavizante antes de utilizarlo.
- No vierta el suavizante directamente sobre la carga de lavado.
- Asegúrese de identificar el compartimento correcto para la lejía antes de utilizarla.
- Nunca vierta el blanqueador de cloro líquido sin diluir directamente en la carga o en el tambor. Hacerlo puede dañar los tejidos, debilitando las fibras o quitando el color.
- No sobrepase la línea de llenado máximo. Un llenado excesivo puede provocar una dosificación anticipada de la lejía, lo que podría dañar la ropa.
- Mida la cantidad recomendada de blanqueador líquido, que no debe superar 80 ml (1/3 de taza), y viértalo en el compartimento etiquetado como "LIQUID BLEACH" (Blanqueador líquido).
- No utilice lejía en polvo en el dispensador.

**Notas:**

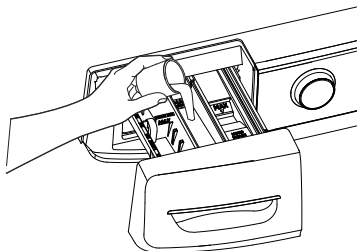
- El detergente sale del dispensador al principio del ciclo de lavado. Se puede utilizar detergente en polvo o líquido.
- Para el detergente en polvo - Retire el inserto de selección de detergente y colóquelo en un lugar seguro fuera de su lavadora. Siga las instrucciones del fabricante del detergente a la hora de medir la cantidad de polvo a utilizar.
- Para el detergente líquido - Localice la concentración de su detergente en la botella. Coloque el inserto de selección de detergente en el lugar correspondiente según la concentración (normal, 2X o 3X).
- Puede ser necesario ajustar el uso de detergente según la temperatura del agua, la dureza del agua, el tamaño y el nivel de suciedad de la carga. Evite utilizar demasiado detergente en su lavadora, ya que puede provocar un exceso de espuma y que queden residuos de detergente en la ropa o en la lavadora.
- Abra lentamente la gaveta dispensadora tirando de ella hasta que se detenga. Después de añadir los productos de lavado, cierre lentamente la gaveta dispensadora. Si se cierra la gaveta con demasiada rapidez, puede producirse una dispensación anticipada de la lejía, el suavizante o el detergente.
- Es posible que vea agua en la gaveta dispensadora al final del ciclo. Esto es el resultado de la acción de lavado/sifón y forma parte del funcionamiento normal de la lavadora.



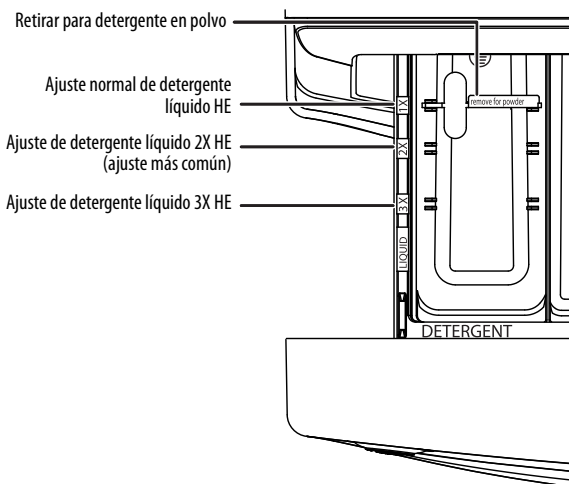
- 1 Vierta la cantidad recomendada de detergente directamente en el compartimiento del detergente antes de poner en marcha la lavadora.
- 2 Mida la cantidad recomendada de blanqueador líquido, que no debe superar 80 ml (1/3 de taza), y viértalo en el compartimiento etiquetado como "LIQUID BLEACH" (Blanqueador líquido).



- Vierta la cantidad recomendada de suavizante líquido en el compartimento etiquetado como "FABRIC SOFTENER" y dilúyalo con agua hasta la línea de llenado máximo. El dispensador libera automáticamente el suavizante de tela líquido en el momento correcto durante el ciclo de enjuague.

**PRECAUCIONES:**

- Utilice el compartimento del suavizante SOLAMENTE para los suavizantes líquidos.
- No utilice un Downy Ball® en su lavadora.
- No use un suavizante líquido demasiado viscoso porque puede que no se mezcle lo suficiente con el agua.

**Paso 5: Selección del ciclo y las opciones adecuadas para la carga**

- Seleccione un ciclo de lavado. Para obtener información sobre los ciclos de lavado, consulte [Opciones y ajustes de la lavadora](#) en la página 33.

**Paso 6: (Opcional) Configuración de una hora de finalización retrasada**

Puede programar un ciclo de lavado y luego establecer la hora a la que desea que termine el ciclo de lavado.

**Nota:** Su lavadora almacena sus configuraciones en la memoria. Si la energía falla, presione el botón **▶|| Start/Pause** (Iniciar/Pausar) cuando se restablezca la energía. Su lavadora continúa la función de Retraso que usted estableció.

- 1 Gire la perilla de selección de ciclo al tipo de ciclo deseado.
- 2 Presione repetidamente el botón **Delay** (Retraso) para seleccionar el tiempo de retraso que desea. La hora de finalización del retraso, en horas, aparece en la pantalla, en secuencia, de **1 a 24**, y luego vuelve a **0**. La luz de Retraso se enciende.
- 3 Mantenga presionado el botón **▶|| Start/Pause** (Iniciar/Pausar) para iniciar el temporizador de retraso.

**Notas:**

- No se puede cambiar la hora de finalización del retraso una vez iniciado el programa.
- Si abre la puerta cuando el retraso está en cuenta regresiva, la máquina entrará en estado de pausa. Debe cerrar la puerta y presionar el botón **▶|| Start/Pause** (Iniciar/Pausar) para reiniciar la cuenta regresiva.

## Paso 7: Puesta en marcha de la lavadora

- 1 Presione el botón **▶|| Start/Pause** (Iniciar/Pausar).

**Notas:**

- Si no ha establecido una hora de finalización de retraso o si el tiempo de retraso ha expirado, la lavadora inicia el ciclo.
- A medida que su lavadora se desplaza de una etapa a otra en el ciclo de lavado, la luz correspondiente se enciende (como **Rinse** o **Spin** [Enjuague o Centrifugado]).
- Si establece una hora de finalización retrasada, la luz **Delay** (Retraso) se enciende y su lavadora comienza a contar la hora de finalización.

- 2 Si necesita pausar el ciclo (por ejemplo, para añadir o eliminar artículos), presione el botón **▶|| Start/Pause** (Iniciar/Pausar). Espere a que la puerta se desbloquee y abra la puerta. Cuando esté listo para reanudar el lavado, cierre la puerta y vuelva a presionar el botón.



**PRECAUCIONES:**

No intente forzar la puerta para abrirla si:

- El tambor está en movimiento. Dañará su lavadora.
- El nivel del agua está por encima del borde del tambor de la lavadora. El agua se derramará en el suelo.
- La temperatura del agua es demasiado caliente. Usted podría quemarse.

## Configuración del bloqueo de niños

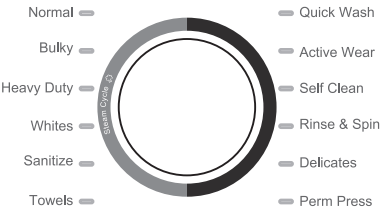
Su lavadora tiene una función de bloqueo para niños para evitar que los niños jueguen con su lavadora. Al activar el seguro para niños, el único botón que funcionará será el **Power** (Encendido).

- 1 Mantenga presionado el botón  por tres segundos. La luz del bloque para niños se enciende y su lavadora emite un pitido.
- 2 Para desactivar el bloqueo para niños mantenga presionado el botón  durante tres segundos.



Opciones y ajustes de la lavadora

Ciclos y ajustes de lavado



CICLO	DETALLES
<b>Normal*</b>	Para algodón de color resistente a la suciedad, ropa de casa, ropa de trabajo y de juego.
<b>Bulky</b> (Voluminoso)*	Para artículos grandes como edredones, mantas, alfombras pequeñas y artículos voluminosos similares.
<b>Heavy</b> (Pesado)*	Para tejidos grandes y pesados, como abrigos, jeans y sudaderas.
<b>Whites</b> (Blancos)*	Para ropa blanca poco o muy sucia, ropa de trabajo y de juego.
<b>Sanitize</b> (Desinfectar)*	Para aumentar la temperatura del agua que desinfectará y eliminará más del 99.9% de las bacterias comunes que se encuentran en la lavadora doméstica. Para obtener los mejores resultados, seleccione el ajuste de suciedad extra intenso cuando utilice este ciclo.
<b>Towels</b> (Toallas)*	Para artículos como toallas, sábanas, fundas de almohada y trapos de cocina.
<b>Lavado rápido</b>	Para pequeñas cargas de artículos poco sucios que se necesitan rápidamente. La duración del ciclo es de aproximadamente 25 minutos, dependiendo de las opciones seleccionadas.
<b>Ropa deportiva</b>	Diseñado para el cuidado de la ropa activa de suciedad media a ligera, la ropa deportiva y los tejidos técnicos.
<b>Self Clean</b> (Autolimpieza)	Limpia la lavadora de residuos y olores. Hágalo al menos una vez al mes. <b>Nota:</b> No cargue nunca la lavadora con este ajuste. La ropa puede dañarse.
<b>Enjuague y centrifugado</b>	Para enjuagar y centrifugar rápidamente las prendas que no requieren un ciclo de lavado completo.
<b>Delicados</b>	Para tejidos delicados y lavables, como artículos de seda, satén, fibras sintéticas o tejidos mixtos.
<b>Perm Press</b> (Desarrugar)	Lavado de fuerza moderada. Para tejidos que no se planchan, como ropa de negocios informal, camisas y blusas.

\* Ciclos con opción de vapor disponibles.

## Nivel de suciedad

NIVEL	DETALLES
Poco sucio	Para ropa muy poco sucia. Reduce el tiempo de lavado.
Luz	Para ropa poco sucia. Reduce el tiempo de lavado.
Medio	Para la ropa normalmente sucia. Esta es la configuración predeterminada.
Sucio	Para ropa muy sucia. Aumenta el tiempo de lavado para eliminar la suciedad pesada.
Extra sucio	Para ropa extremadamente sucia. Aumenta el tiempo de lavado para eliminar la suciedad más pesada.

## Temperatura del agua

### Notas:

- Siga la etiqueta de cuidado del fabricante del tejido al seleccionar la temperatura de lavado.
- Para proteger algunos tejidos, no todas las temperaturas de lavado están disponibles para determinados ciclos de lavado.

TEMPERATURA	DETALLES
Agua fría	Agua del grifo sin añadir agua caliente.
Fría	Agua fría. El agua del prelavado y enjuague está siempre fría.
Tibia	Artículos normalmente sucios (incluyendo sintéticos y de lana).
Caliente	Artículos moderadamente sucios, de algodón y sintéticos, como camisas, ropa de cama, toallas y artículos de color blanco puro (como la ropa interior).
Extra caliente	Algodón blanco puro o lino muy sucio (como manteles, toallas o sábanas).

## Velocidad de centrifugado

### Notas:

- Siga la etiqueta de cuidado del fabricante del tejido al seleccionar la velocidad de centrifugado.
- Para proteger algunos tejidos, no todas las velocidades de centrifugado están disponibles para ciertos ciclos de lavado, como los delicados.
- Las velocidades de centrifugado más altas eliminan más agua de la ropa y ayudan a reducir el tiempo de secado, pero también pueden aumentar las arrugas en algunos tejidos.

VELOCIDAD	DETALLES
Sin centrifugar	Sin centrifugado, para las prendas que requieren un secado en plano, como los jerséis y las prendas de punto.

Bajo	La velocidad de centrifugado baja elimina menos agua de la ropa, pero evita la formación de arrugas.
Media	Velocidad de centrifugado moderada para tejidos normales.
Alta)	Elimina más agua de los tejidos. Utilice con tejidos duraderos en los que las arrugas no sean un problema.
Extra alta	Elimina la mayor cantidad de agua de los tejidos. Reduce el tiempo de secado.

### Tabla de ciclos y ajustes de la lavadora

- = Ajustes de fábrica
- O = Disponible
- X = No disponible

Ciclo	Tiempo de ciclo predeterminado	Temperatura				
		Agua fría	Fría	Tibia	Caliente	Extra caliente
<b>Normal</b>	0:50	O	O	•	O	O
<b>Bulky</b> (Voluminoso)	1:14	O	O	•	O	X
<b>Carga pesada</b>	1:31	O	O	O	•	O
<b>Blancos</b>	1:03	O	O	•	O	X
<b>Desinfectar</b>	2:25	X	X	X	X	•
<b>Toallas</b>	0:59	O	O	•	O	X
<b>Lavado rápido</b>	0:25	O	O	•	O	X
<b>Ropa deportiva</b>	0:54	O	O	•	O	X
<b>Autolimpieza</b>	2:50	X	X	X	X	•
<b>Enjuague y centrifugado</b>	0:20	X	X	X	X	X
<b>Delicados</b>	0:45	O	•	O	X	X
<b>Desarrugar</b>	0:50	O	O	•	X	X

Ciclo	Velocidad de centrifugado				
	Sin centrifugar	Baja	Medio	High (Alta)	Extra alta
Normal	O	X	O	•	O
Bulky (Voluminoso)	O	O	O	•	O
Carga pesada	O	O	O	•	O
Blancos	O	O	O	•	O
Desinfectar	O	O	O	•	O
Toallas	O	O	O	•	O
Lavado rápido	O	O	O	O	•
Ropa deportiva	O	O	O	O	•
Autolimpieza	X	X	X	X	X
Enjuague y centrifugado	O	O	O	•	O
Delicados	O	O	•	O	X
Desarrugar	O	•	O	X	X

Ciclo	Nivel de suciedad				
	Poco sucio	Ligero	Medio	Sucio	Extra sucio
Normal	O	O	•	O	O
Bulky (Voluminoso)	O	O	•	O	O
Carga pesada	O	O	O	O	•
Blancos	O	O	•	O	O
Desinfectar	O	O	O	O	•
Toallas	O	O	•	O	O

Ciclo	Nivel de suciedad				
	Poco sucio	Ligero	Medio	Sucio	Extra sucio
Lavado rápido	•	X	X	X	X
Ropa deportiva	O	O	•	O	O
Autolimpieza	X	X	X	X	X
Enjuague y centrifugado	X	X	X	X	X
Delicados	O	O	•	O	O
Desarrugar	O	O	•	O	O

Ciclo	Funciones						Enjuague adicional
	Vapor	Agregado de agua	Seguro para niños	Retraso de finalización	Mi ciclo	Remojado	
Normal	O	X	O	O	O	O	O
Bulky (Voluminoso)	O	O	O	O	O	O	O
Carga pesada	O	O	O	O	O	O	O
Blancos	O	O	O	O	O	O	O
Desinfectar	O	O	O	O	O	O	O
Toallas	O	O	O	O	O	O	O
Lavado rápido	X	X	O	O	O	X	X
Ropa deportiva	X	O	O	O	O	O	O
Autolimpieza	X	X	O	O	O	X	X
Enjuague y centrifugado	X	X	O	O	O	X	X
Delicados	X	O	O	O	O	X	O
Desarrugar	X	O	O	O	O	O	O

## Mantenimiento de su lavadora

### ADVERTENCIAS:

- No utilice disolventes para limpiar su lavadora. Pueden dañar el acabado y crear gases tóxicos que pueden hacerle daño o explotar.
- No salpique o pulverice agua u otros líquidos directamente sobre su lavadora.
- No use detergentes que contengan PCMX para limpiar su lavadora. El PCMX puede dañar el acabado.

**PERSONAL DE SERVICIO:** Algunas partes internas no están conectadas a tierra intencionadamente y pueden presentar un riesgo de descarga eléctrica durante el mantenimiento. No entre en contacto con las siguientes partes mientras el aparato esté energizado: válvula eléctrica, bomba de desagüe, el calentador y el motor.

### ADVERTENCIA:

Antes de realizar cualquier mantenimiento, apague la lavadora, desenchufe el cable de alimentación y cierre los grifos del agua.

### Limpieza del exterior

- Utilice un paño suave para limpiar todo el detergente, blanqueador u otros derrames a medida que ocurren.

### Limpieza del interior

Para limpiar el interior de su lavadora, seleccione el ciclo **Self Clean** (Autolimpieza) en el panel de control. Este ciclo de autolimpieza debe realizarse, como mínimo, una vez al mes. Este ciclo utilizará más agua, además de la lejía, para controlar la velocidad a la que la suciedad y los detergentes pueden acumularse en su lavadora.

- 1 Retire cualquier prenda u objeto de su lavadora y asegúrese de que el tambor de la lavadora esté vacío.
- 2 Abra la puerta de la lavadora y vierta una taza (250 ml) de lejía líquida u otro limpiador para lavadoras en el tambor.
- 3 Cierre la puerta y seleccione el ciclo **Self Clean** (Autolimpieza). Presione el botón **▶||Start/Pause** (Iniciar/Pausar).
- 4 Cuando el ciclo de autolimpieza está funcionando, la pantalla muestra el tiempo restante estimado del ciclo. El ciclo se completará en unos 170 minutos. No interrumpa el ciclo.
- 5 Una vez finalizado el ciclo, deje la puerta ligeramente abierta para una mejor ventilación.

Si por alguna razón es necesario interrumpir el ciclo, la puerta no se abrirá inmediatamente. Abrir la puerta a la fuerza en este momento puede provocar una inundación de agua. La puerta se abrirá una vez que el agua se haya vaciado hasta un nivel en el que no inunde el suelo.

El ciclo de autolimpieza puede interrumpirse al presionar el botón **▶||Start/Pause** (Iniciar/Pausar). Un apagón en la casa también puede interrumpir el ciclo. Al reanudarse la alimentación el ciclo de autolimpieza empieza donde se detuvo anteriormente. Si el ciclo se interrumpe, asegúrese de realizar un ciclo completo de autolimpieza antes de utilizar la lavadora. Si se presiona el botón **Power** (Encendido) durante la autolimpieza, el ciclo se cancelará.

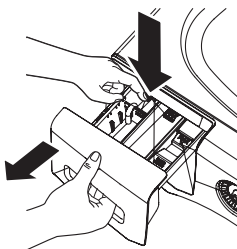
**Notas:**

- Después de completar el ciclo de autolimpieza, el interior de su lavadora puede tener un olor a lejía. Esto es normal.
- Le recomendamos que realice una carga ligera de color después del ciclo de autolimpieza.

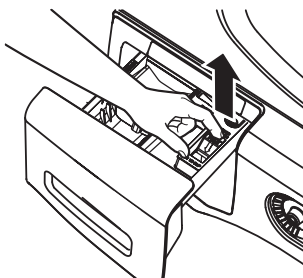
**Limpieza de la gaveta dispensadora**

El detergente y el suavizante pueden acumularse en la gaveta dispensadora, por lo que debe eliminar los residuos y limpiar la gaveta una o dos veces al mes.

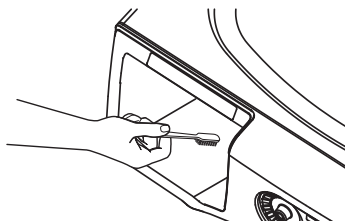
- 1 Retire la gaveta tirando primero de ella hasta que se detenga.



- 2 Introduzca la mano en la esquina posterior derecha de la cavidad de la gaveta, presione firmemente la lengüeta de bloqueo y extráigala (la lengüeta de bloqueo sólo es visible después de abrir la gaveta).



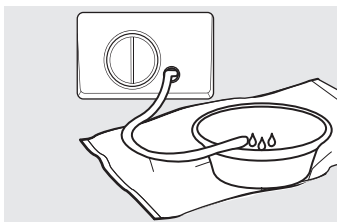
- 3 Limpie la gaveta y la cavidad de la misma, y vuelva a colocarla.



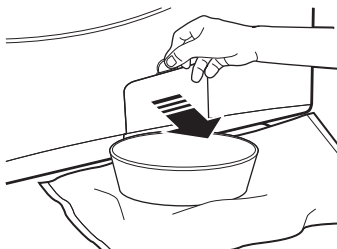
### Limpieza del filtro de la bomba

Debido a la naturaleza de su lavadora de carga frontal, es posible que artículos pequeños pasen a la bomba. Su lavadora tiene un filtro para capturar los objetos perdidos para que no sean arrojados al desagüe. Para recuperar los objetos perdidos, limpie el filtro de la bomba.

- 1 Cierre los grifos del agua.
- 2 Coloque una bandeja o plato poco profundo debajo de la puerta de acceso a la bomba y toallas en el suelo delante de su lavadora para recoger el agua cuando se retire el filtro.



- 3 Con una moneda o un destornillador plano en la muesca de la parte superior de la puerta, haga palanca para abrir la puerta de acceso.

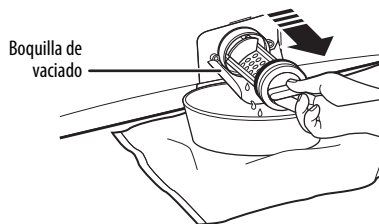


- 4 Tire hacia abajo de la boquilla de vaciado.

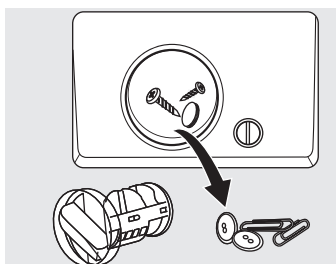




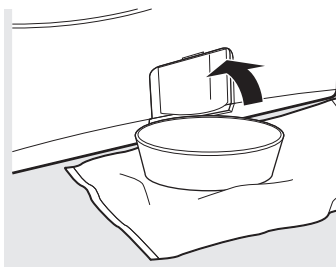
- 5 Gire el filtro de la bomba en sentido contrario a las agujas del reloj y retire el filtro. Abra lentamente para permitir que el agua escurra.



- 6 Limpie los residuos del filtro.



- 7 Vuelva a colocar el filtro y gírelo en el sentido de las agujas del reloj, luego apriételo firmemente.
- 8 Voltee la boquilla de vaciado.
- 9 Cierre la puerta de acceso.

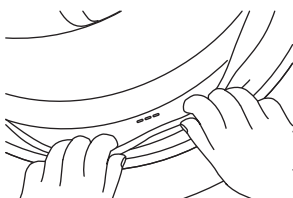


**Limpieza de la junta de la puerta**

- 1 Abra la puerta de la lavadora.
- 2 Con ambas manos, presione hacia abajo la junta de la puerta.



- 3 Mientras sujeta la junta, inspecciónela y retire cualquier objeto extraño atrapado en su interior. Asegúrese de que no haya nada que bloquee los agujeros detrás de la junta.



- 4 Retire las manos y la junta volverá a la posición normal de funcionamiento.

**Almacenamiento de su lavadora**

Puede dañar su lavadora si no retira agua de las mangueras y componentes internos antes de guardarla. No almacene la lavadora en un lugar expuesto a la intemperie. Al trasladar la lavadora, el tambor debe mantenerse fija utilizando los pernos de transporte retirados durante la instalación.

Para preparar su lavadora para el almacenamiento:

- 1 Selecciona el ciclo **Lavado rápido** y añada el blanqueador a su lavadora. Ejecute su lavadora a través del ciclo sin carga.
- 2 Cierre las llaves de agua y desconecte las mangueras de entrada.
- 3 Desconecte la lavadora del tomacorriente y deje la puerta de la lavadora abierta para que el aire circule dentro del tambor de la lavadora.
- 4 Vacíe el agua de la máquina retirando el filtro de la bomba.

**ADVERTENCIA:**

Si su lavadora ha sido almacenada bajo temperaturas bajo cero, deje tiempo para que cualquier agua sobrante en su lavadora se descongele antes de usarla.

## Localización y corrección de fallas

### ADVERTENCIA:

No intente reparar su lavadora usted mismo. Al hacer esto invalida la garantía.

### Descripción de los códigos de error

Su lavadora tiene un sistema automático de control de errores para detectar y diagnosticar problemas en una etapa temprana.

CÓDIGO	RAZÓN	SOLUCIÓN
E30	La puerta no está bien cerrada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reinicie su lavadora después de cerrar la puerta.</li> <li>Compruebe que no haya ropa atascada en la puerta.</li> </ul>
E10	Se ha producido un problema de inyección de agua durante el lavado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Compruebe que el suministro de agua está abierto en la lavadora</li> <li>Compruebe que la presión del agua es lo suficientemente alta.</li> <li>Enderece las mangueras de agua.</li> <li>Compruebe que el filtro de la válvula de entrada no está bloqueado.</li> </ul>
E21	El agua se drena lentamente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Asegúrese de que la manguera de desagüe no esté bloqueada.</li> <li>Limpie el filtro de desagüe.</li> </ul>
E12	El agua se desborda.	Reinicie su lavadora.
EXX	Otros	Intenta reiniciar su lavadora. Si el error persiste o si aparece un código de error diferente, póngase en contacto con el personal de servicio calificado.

PROBLEMA	CAUSA PROBABLE	SOLUCIÓN
Mi lavadora no se vacía, no centrifuga o no agita.	La carga está desequilibrada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Redistribuya la ropa y ejecute <b>Rinse &amp; Spin</b> (Enjuague y centrifugado).</li> <li>• Aumente el tamaño de la carga si está lavando una carga pequeña que contiene artículos pesados y ligeros.</li> </ul>
	La bomba está obstruida.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Consulte Limpieza del filtro de la bomba en la página 40 cómo limpiar el filtro de la bomba.</li> </ul>
	La manguera de desagüe está doblada o mal conectada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enderece la manguera de desagüe y asegúrese de que su lavadora no esté sentada sobre ella.</li> </ul>
	El desagüe de su casa puede estar obstruido.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Revise las tuberías de su casa. Es posible que tenga que llamar a un plomero.</li> </ul>
	La manguera de desagüe está sifonando o la manguera de desagüe se ha introducido demasiado en el desagüe.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que haya un espacio de aire entre la manguera y el desagüe.</li> </ul>

PROBLEMA	CAUSA PROBABLE	SOLUCIÓN
Mi lavadora tiene salidero de agua.	La junta de la puerta está dañada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Asegúrese de que la correctamente asentada y no dañada. Los objetos que se dejan en los bolsillos pueden causar daños en la lavadora.</li> </ul>
	La junta de la puerta no está dañada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>El agua puede gotear de la puerta al abrirla. Esto es normal.</li> <li>Limpie con cuidado la junta de goma de la puerta. A veces, la suciedad o la ropa se quedan en esta junta y pueden provocar una pequeña fuga.</li> </ul>
	Compruebe la parte posterior izquierda de su lavadora para ver si hay agua.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Si esta zona está húmeda, es posible que haya un exceso de espuma. Utilice menos detergente.</li> </ul>
	Las mangueras de llenado o de desagüe pueden estar mal conectadas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Asegúrese de que las conexiones de las mangueras estén bien apretadas en la lavadora y en los grifos, y asegúrese de que el extremo de la manguera de desagüe esté correctamente introducido y fijado en el tubo de desagüe.</li> </ul>
	El desagüe de su casa puede estar obstruido.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Revise las tuberías de su casa. Es posible que tenga que llamar a un plomero.</li> </ul>
	El dispensador de detergente puede estar obstruido.	<ul style="list-style-type: none"> <li>El detergente en polvo puede provocar obstrucciones en el interior del dispensador y hacer que el agua salga por la parte delantera del mismo. Retire la gaveta y limpie tanto la gaveta como el interior de la caja dispensadora. Refiérase a <a href="#">Limpieza de la gaveta dispensadora</a> en la página 39.</li> </ul>
	Está utilizando el detergente equivocado o la cantidad de detergente equivocada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utilice sólo detergente de alta eficiencia (HE) y la cantidad correcta.</li> </ul>
	La gaveta dispensadora de detergente está agrietada o dañada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Compruebe si hay grietas o daños en el interior de la gaveta dispensadora.</li> </ul>

PROBLEMA	CAUSA PROBABLE	SOLUCIÓN
La ropa está demasiado mojada.	La carga está desequilibrada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Redistribuya la ropa y ejecute <b>Rinse &amp; Spin</b> (Enjuague y centrifugado).</li> <li>• Aumente el tamaño de la carga si está lavando una carga pequeña que contiene artículos pesados y ligeros.</li> <li>• Su lavadora reducirá la velocidad de centrifugado a 600 rpm si tiene dificultades para equilibrar la carga. Esto es normal.</li> </ul>
	La bomba está obstruida.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Consulte Limpieza del filtro de la bomba en la página 40 cómo limpiar el filtro de la bomba.</li> </ul>
	Su lavadora está sobrecargada	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El peso en seco de la carga debe ser inferior a las 8.1 kg (18 lb).</li> </ul>
	La manguera de desagüe está doblada o mal conectada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enderece la manguera de desagüe y asegúrese de que su lavadora no esté sentada sobre ella.</li> </ul>
	El desagüe de su casa puede estar obstruido.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Revise las tuberías de su casa. Es posible que tenga que llamar a un plomero.</li> </ul>
	La manguera de desagüe está sifonando o la manguera de desagüe se ha introducido demasiado en el desagüe.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que haya un espacio de aire entre la manguera y el desagüe.</li> </ul>
El ciclo de lavado no se completa o el temporizador no avanza.	Es posible que se produzca una redistribución automática de la carga.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El temporizador añade tres minutos al ciclo para cada reequilibrio. Se pueden hacer de 11 a 15 reequilibrios. Esto es normal.</li> </ul>
	La bomba está obstruida.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Consulte Limpieza del filtro de la bomba en la página 40 cómo limpiar el filtro de la bomba.</li> </ul>
	La manguera de desagüe está doblada o mal conectada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enderece la manguera de desagüe y asegúrese de que su lavadora no esté sentada sobre ella.</li> </ul>
	El desagüe de su casa puede estar obstruido.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Revise las tuberías de su casa. Es posible que tenga que llamar a un plomero.</li> </ul>
	La manguera de desagüe está sifonando o la manguera de desagüe se ha introducido demasiado en el desagüe.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que haya un espacio de aire entre la manguera y el desagüe.</li> </ul>

PROBLEMA	CAUSA PROBABLE	SOLUCIÓN
Mi lavadora hace un ruido fuerte o inusual, vibra o se agita.	El gabinete se está moviendo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Su lavadora está diseñada para moverse 6.35 mm (1/4 pulg.) para reducir las fuerzas transmitidas al suelo. Este movimiento es normal.</li> </ul>
	Todas las patas de nivelación no están tocando firmemente el suelo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Empuje y tire de la parte posterior derecha y luego de la izquierda de su lavadora para asegurarse de que esté nivelada. Si su lavadora está desnivelada, ajuste las patas de nivelación para que todas toquen firmemente el suelo y queden bloqueadas.</li> </ul>
	La carga está desequilibrada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Abra la puerta y redistribuya manualmente la carga. Para comprobar su lavadora, ejecute <b>Rinse &amp; Spin</b> (Enjuague y centrifugado) sin carga. Si funciona con normalidad, el desequilibrio fue causado por la carga.</li> </ul>
	La bomba está obstruida.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Consulte <a href="#">Limpieza del filtro de la bomba</a> en la página 40 cómo limpiar el filtro de la bomba.</li> </ul>
La unidad no enciende. Mi lavadora no funciona o esta rota.	Su lavadora está desenchufada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Asegúrese de que el cable de alimentación esté bien enchufado a un tomacorriente que funcione.</li> </ul>
	El suministro de agua está cerrado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Abra completamente los grifos de agua.</li> </ul>
	El disyuntor o el fusible están disparados o fundidos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Compruebe los disyuntores o fusibles de la casa. Sustituya los fusibles o restablezca el disyuntor. Su lavadora debe tener un tomacorriente independiente.</li> </ul>
	Su lavadora está realizando una autocomprobación automática del sistema	<ul style="list-style-type: none"> <li>La primera vez que se enchufa la lavadora, se autocomprueba automáticamente. Puede tardar hasta dos minutos en poder utilizar la lavadora. Esto es normal.</li> </ul>

PROBLEMA	CAUSA PROBABLE	SOLUCIÓN
Mi ropa tiene enganches, agujeros, roturas, desgarros o un desgaste excesivo.	Su lavadora está sobrecargada	<ul style="list-style-type: none"> <li>El peso en seco de la carga debe ser inferior a las 8.1 kg (18 lb).</li> </ul>
	Se dejaron bolígrafos, lápices, clavos, tornillos u otros objetos en los bolsillos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Retire los objetos sueltos de los bolsillos.</li> </ul>
	Los broches de presión, los ganchos, los botones afilados, las hebillas de los cinturones y los zíperes se dejaron sin asegurar.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Abroche los broches, ganchos, botones y zíperes.</li> </ul>
El tiempo restante del ciclo de centrifugado es erróneo o cambia.	Esto es normal.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Durante el ciclo de centrifugado, su lavadora puede necesitar reequilibrar la carga para reducir las vibraciones. Cuando esto ocurre, el tiempo estimado se incrementa.</li> </ul>
El tambor de lavado no se llena de agua.	Esto es normal.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Las lavadoras de carga frontal no requieren que el tambor se llene de agua como las de carga superior.</li> </ul>
Mi lavadora se detiene o tiene que reiniciarse, o la puerta de la lavadora se bloquea y no se abre.	La bomba está obstruida.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Consulte <a href="#">Limpieza del filtro de la bomba</a> en la página 40 cómo limpiar el filtro de la bomba.</li> </ul>
	No puede abrir la puerta si su lavadora está funcionando.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Presione el botón <b>▶  Start/Pause</b> (Iniciar/Pausar) por tres segundos. Cuando el tambor de la lavadora se haya detenido, abra la puerta y adicione la ropa. Cierra la puerta, luego presione de nuevo el botón <b>▶  Start/Pause</b> (Iniciar/Pausar) para reiniciar el lavado.</li> </ul> <p><b>Nota:</b> No use la función de pausar cuando la superficie del agua esté sobre el borde del tambor de la lavadora o cuando la temperatura sea demasiado alta.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Si la puerta está bloqueada cuando la lavadora no está funcionando, desenchufe el cable de alimentación y vuelva a enchufarlo.</li> </ul>
La puerta se abre o cuando presiono el botón <b>▶  Start/Pause</b> (iniciar/Pausar) la lavadora no funciona.	Esto es normal.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Las lavadoras de carga frontal se ponen en marcha de forma diferente a las de carga superior, y se tarda 30 segundos en comprobar el sistema. Durante este tiempo, la puerta se bloqueará y desbloqueará automáticamente.</li> </ul>
	Operación incorrecta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Abra y cierre la puerta con firmeza y presione el botón <b>▶  Start/Pause</b> (Iniciar/Pausar).</li> </ul>



PROBLEMA	CAUSA PROBABLE	SOLUCIÓN
El agua no entra en mi lavadora o entra lentamente.	Autocomprobación automática del sistema.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Después de presionar ►   <b>Start/Pause</b> (Iniciar/Pausar), su lavadora realiza varias comprobaciones del sistema. El agua fluye normalmente 60 segundos después de presionar ►   <b>Start/Pause</b> (Iniciar/Pausar).</li> </ul>
	El suministro de agua está cortado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Abra el suministro de agua.</li> </ul>
	Las rejillas de las mangueras de suministro de agua están obstruidas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cierre el suministro de agua y retire las mangueras de suministro de agua de la parte posterior de su lavadora. Utilice un cepillo o un palillo para limpiar las rejillas de su lavadora. Vuelva a conectar la manguera y abra de nuevo el suministro de agua.</li> </ul>
Mi ropa está arrugada.	La ropa estaba mal clasificada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Evite mezclar prendas pesadas (como la ropa de trabajo) con prendas ligeras (como las blusas).</li> </ul>
	Su lavadora estaba sobrecargada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cargue su lavadora de manera que la ropa tenga suficiente espacio para moverse libremente.</li> </ul>
	Se ha seleccionado un ciclo de lavado incorrecto.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Seleccione el ciclo según el tipo de tejido que vaya a lavar (especialmente para las cargas de cuidado fácil).</li> </ul>
	Su ropa se lavó repetidamente en agua demasiado caliente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lave con agua tibia o fría.</li> </ul>

PROBLEMA	CAUSA PROBABLE	SOLUCIÓN
Mi ropa está gris o amarillenta.	No se utilizó suficiente detergente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe el envase o la botella para determinar la cantidad correcta de detergente que debe utilizar.</li> </ul>
	No usa detergente HE (de alta eficiencia).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Use detergente HE (alta eficiencia).</li> </ul>
	Agua dura	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilice el agua más caliente que sea segura para el tejido.</li> <li>• Utilice un acondicionador de agua como Calgon o instale un ablandador de agua.</li> </ul>
	El detergente en polvo que está utilizando no se disuelve.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pruebe un detergente líquido.</li> </ul>
	Transferencia de tinte	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ordene la ropa por colores. Si la etiqueta del tejido indica "lavar por separado", es posible que se trate de tintes inestables.</li> </ul>
Mi ropa tiene manchas de color.	Uso incorrecto del suavizante.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe las instrucciones del envase del suavizante y siga las instrucciones de uso del dispensador.</li> </ul>
	Transferencia de tinte	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Separe los artículos blancos o de color claro de los de color oscuro.</li> <li>• Retire rápidamente la carga de lavado de su lavadora.</li> </ul>
Hay un olor dentro de mi lavadora.	Su lavadora no se ha utilizado durante mucho tiempo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ejecute el ciclo de autolimpieza una vez al mes.</li> <li>• Si el olor es fuerte o persiste, es posible que tenga que ejecutar el ciclo de autolimpieza más de una vez al mes.</li> <li>• Retire siempre los objetos mojados de su lavadora rápidamente después de que la máquina deje de funcionar.</li> <li>• Deje la puerta ligeramente abierta para que la lavadora se seque.</li> </ul>
	No está utilizando la cantidad recomendada de detergente de alta eficiencia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilice sólo detergente alta eficiencia.</li> </ul>
	Has usado demasiado detergente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilice sólo la cantidad de detergente recomendada en el envase del mismo.</li> </ul>

PROBLEMA	CAUSA PROBABLE	SOLUCIÓN
Mi lavadora tiene una fuga de detergente.	Colocación incorrecta del inserto de detergente dentro de la gaveta dispensadora.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Asegúrese de que el inserto de detergente esté bien situado y completamente asentado. Nunca ponga detergente por encima de la línea máxima.</li> </ul>
Mi lavadora dispensa mal el suavizante o la lejía.	El dispensador de detergente está obstruido.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Limpie la gaveta dispensadora mensualmente para eliminar cualquier acumulación de productos químicos.</li> </ul>
	El suavizador o la lejía se llenan por encima de la línea de máximo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Asegúrese de utilizar sólo la cantidad correcta de suavizador o blanqueador.</li> </ul>
	Problema del embace de suavizador o lejía en la gaveta dispensadora.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Asegúrese de que el suavizador y el recipiente de lejía de la gaveta dispensadora estén asentados o no funcionarán.</li> </ul>
El agua no está caliente.	Es posible que su calentador de agua no funcione.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Asegúrese de que el grifo de entrada de agua caliente esté abierto.</li> <li>Compruebe el estado de su calentador de agua. Puede que se haya quedado sin agua caliente.</li> </ul> <p><b>Nota:</b> Aún puede lavar la ropa sólo con agua fría.</p>
El panel de la pantalla no se ilumina.	Su lavadora puede tener una avería.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Asegúrese de que el cable de alimentación esté conectado a un tomacorriente que funcione.</li> <li>Contacte un profesional de la reparación calificado para comprobar el cableado del panel de la pantalla.</li> </ul>
La carga tiene demasiada espuma.	Puede que esté utilizando el detergente equivocado o la cantidad de detergente equivocada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Use un detergente de alta eficiencia para reducir el exceso de espuma. Refiérase a <b>Paso 1: Selección de un detergente</b> en la página 28.</li> <li>Si tiene agua "suave", reduzca la cantidad de detergente.</li> <li>Para cargas pequeñas o ligeramente sucias, reduzca la cantidad de detergente.</li> </ul>

## Especificaciones

Dimensiones (Alto x Ancho x Profundidad)	101.09 x 68.6 x 86.9 cm (39 13/16 x 27 x 34 1/4 pulg.)
Peso	<b>Bruto:</b> 104.8 kg (231 lb) <b>Neto:</b> 216 lb (98 kg)
Capacidad de lavado	4.5 pies <sup>3</sup> o 8.16 kg (18 lb)
Fuente de alimentación	120V ~ 60Hz
Corriente nominal	10A
Presión de agua estándar	14.5 ~ 116 psi (0.1 ~ 0.8 Mpa)
Longitud del cable de alimentación	1.75 m (68.9 pulg.)
Longitud de la manguera de desagüe	1.7 m (66.9 pulg.)
Nivel de ruido	78 dB

---

# GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

## Descripción:

El distribuidor\* de los productos de la marca Insignia le garantiza a usted, el comprador original de este producto nuevo de la marca Insignia ("Producto"), que éste se encontrará libre de defectos de material o de mano de obra en su fabricación original por un período de un (1) año a partir de la fecha de compra del Producto ("Período de garantía").

Para que esta garantía se aplique, su Producto tiene que haberse comprado en los Estados Unidos o en Canadá con un detallista de la marca Best Buy o en línea en los sitios [www.bestbuy.com](http://www.bestbuy.com) o [www.bestbuy.ca](http://www.bestbuy.ca) y empacado con esta declaración de garantía.

## ¿Cuánto dura la garantía?

El Período de garantía dura por 1 año (365 días) a partir de la fecha en que compró el Producto. La fecha de compra se encuentra impresa en el recibo que recibió con el Producto.

## ¿Qué es lo que cubre esta garantía?

Durante el Período de garantía, si un centro de reparación autorizado de Insignia concluye que la fabricación original del material o la mano de obra del Producto se encuentran defectuosos Insignia (cómo su opción exclusiva): (1) reparará el Producto con repuestos nuevos o reconstruidos; o (2) reemplazará el Producto sin costo alguno por un producto nuevo o reconstruido con características similares. Los Productos y repuestos reemplazados bajo esta garantía se volverán propiedad de Insignia y no se le regresarán a usted. Si se requiere la reparación de Productos o partes después de que se vence el Período de garantía, usted deberá pagar todos los costos de mano de obra y de repuestos. Esta garantía estará vigente tanto como usted sea el dueño de su producto Insignia durante el período de garantía. La cobertura de la garantía se anula si usted vende o transfiere el Producto.

## ¿Cómo se obtiene el servicio de garantía?

Si se compró el Producto en una tienda de Best Buy, o en un sitio Web de Best Buy ([www.bestbuy.com](http://www.bestbuy.com) o [www.bestbuy.ca](http://www.bestbuy.ca)), lleve su recibo original y el Producto a cualquier tienda de Best Buy. Asegúrese de volver a colocar el producto en su empaque original o en un empaque que provea la misma protección que el original.

Para obtener servicio de garantía, llame al 1-877-467-4289 en los Estados Unidos y Canadá. Los agentes de soporte técnico diagnosticarán y corregirán el problema por teléfono.

## ¿Dónde es válida la garantía?

Esta garantía sólo es válida en los Estados Unidos y Canadá en las tiendas de Best Buy o en sus sitios Web para el comprador original del producto en el país donde se realizó la compra.

## ¿Qué es lo que no cubre la garantía?

Esta garantía no cubre:

- Pérdida/Deterioro de alimentos, bebidas y/o medicamentos.
- Capacitación o instrucción del cliente
- Instalación
- Ajustes de configuración
- Daños cosméticos
- Daños debidos al clima, relámpagos, causas de fuerza mayor, tales como sobretensiones
- Danos accidentales
- Uso inapropiado
- Abuso
- Negligencia
- Uso o propósito comercial, incluyendo pero no limitado al uso en centros comerciales o lugares comunes de un condominio de varios pisos o un edificio de departamentos, o cualquier uso en un lugar que no sea una casa privada.
- Modificación de alguna parte del Producto, incluyendo la antena
- Un panel de pantalla dañado por la persistencia de imágenes estáticas (sin movimiento), mostradas por períodos de tiempo extendido (efecto "burn-in").

- Daño debido al uso o mantenimiento inapropiado
- Conexión a una fuente de voltaje o de alimentación incorrecta
- Intento de reparación por cualquier persona que no sea autorizada por Insignia para reparar el Producto
- Productos vendidos "tal cual" (en el estado en que se encuentran) o "con todas sus fallas"
- Consumibles, incluyendo pero no limitado a pilas (tipo AA, AAA, C etc.)
- Productos en los cuales el número de serie asignado en la fábrica ha sido alterado o removido
- Pérdida o robo de este producto o cualquier parte de sus componentes
- Las pantallas con hasta tres (3) pixels defectuosos (puntos oscuros o incorrectamente iluminados) agrupados en una superficie más pequeña que la décima parte (1/10) del tamaño de la pantalla ni hasta cinco (5) pixels defectuosos en toda la superficie de la pantalla. (Las pantallas basadas en píxeles pueden contener un número limitado de píxeles que pueden no funcionar normalmente).
- Los defectos o daños causados como resultado de cualquier contacto, sin limitarse a líquidos, geles o pastas.

EL REEMPLAZO O LA REPARACIÓN ESTIPULADOS BAJO ESTA GARANTÍA SON SU RECURSO EXCLUSIVO POR CUALQUIER VIOLACIÓN DE LA GARANTÍA. INSIGNIA NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES DEBIDO AL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA RELACIONADA CON ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A LA PÉRDIDA DE INFORMACIÓN, LA PÉRDIDA DE NEGOCIOS O DE GANANCIAS. INSIGNIA PRODUCTS NO HACE NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA E IMPLÍCITA RELACIONADA A ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA Y CONDICIONES DE COMERCIALIZACIÓN Y IDONEIDAD PARA UN USO PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS EN DURACIÓN AL PERÍODO DE GARANTÍA DECLARADO ANTERIORMENTE Y NINGUNA GARANTÍA YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA SE APLICARÁ DESPUÉS DEL PERÍODO DE GARANTÍA. ALGUNOS ESTADOS, PROVINCIAS Y JURISDICCIONES NO PERMITEN RESTRICCIONES EN CUANTO A LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, ASÍ QUE LA RESTRICCIÓN ANTERIOR PUEDE NO APLICARSE EN SU CASO. ESTA GARANTÍA LE DA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y USTED PUEDE POSEER OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE ESTADO A ESTADO, O DE PROVINCIA A PROVINCIA.

Comuníquese con Insignia:

**1-877-467-4289**

[www.insigniaproducts.com](http://www.insigniaproducts.com)

INSIGNIA es una marca comercial de Best Buy y sus compañías asociadas.

\* Distribuido por Best Buy Purchasing, LLC

7601 Penn Avenue South, Richfield, MN 55423 E.U.A.

©2023 Best Buy. Todos los derechos reservados.

INSIGNIA™

**[www.insigniaproducts.com](http://www.insigniaproducts.com)**  
1-877-467-4289 (EE.UU. y Canadá)

INSIGNIA es una marca comercial de Best Buy y sus compañías asociadas.  
Distribuido por Best Buy Purchasing, LLC  
7601 Penn Ave South, Richfield, MN 55423 U.S.A.  
©2023 Best Buy. Todos los derechos reservados.

V5 ESPAÑOL  
23-0401